

Seligenstädter Heimat-Blatt



Herausgegeben vom Heimatbund Seligenstadt

Nachrichtenblatt für Seligenstadt und seine Nachbarn mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Seligenstadt und der Gemeinde Hainburg

Jahrgang 58 • Nr. 28

Donnerstag, 15. Juli 2010

Auflage: 21 950

verkaufen | vermieten | verwalten
unkompliziert und sicher



albero-immobilien.de
seit 25 Jahren der
Fachmann vor Ort
einfach anrufen
06182 - 2 39 70



Froschhausens Vereinsfamilie:

Großes Programm in den Ferien

Froschhausen – Auch in den Sommerferien bieten Vereine und Verbände eine Anzahl von Veranstaltungen und Aktivitäten an. Vereinsringvorsitzender Frank Lortz informiert über das Programm der kommenden Wochen und lädt gleichzeitig alle Mitbürger sowie Interessierte aus der Region zu den nachfolgenden Terminen ein.

Nach dem großen Jubiläumsfest der TuS Froschhausen aus Anlass des 130. Geburtstages, dem Pfarrfest, dem zehnjährigen Jubiläumsfest des Fördervereins der Alfred-Delp-Schule und dem Grillfest des Geflügelzuchtvereins hatten sich Froschhausens Vereine beim Vereinsring-Golfcup in sportlichem und lustigem Wettstreit gemessen. Der Gesangsverein Harmonie startete am 12. Juli seine kulinarische Woche. Sieben Tage lang werden die Sänger und die vielen Gäste aus nah und fern im Biergarten der Harmonie bewirtet.

Der Obst- und Gartenbauverein, unter seinem Vorsitzenden Erhard Bonifer, lädt zum Sommerfest am Freitag, 23. Juli auf das Vereinsgelände,

Am Sandborn, ein. Um 17 Uhr soll der Bieranstich stattfinden.

Danach steht schon wieder das große See- und Sommernachtsfest des ASV Mainfisch an. Am 31. Juli und 1. August treffen sich alle Ortsvereine bei den Anglern am Harressee. Am Sonntag, 1. August, findet ab 9 Uhr der traditionelle Castingwettbewerb statt. Als Schiedsrichter fungieren wieder Vereinsringvorsitzender und Landtagsvizepräsident Frank Lortz und Ehrenbürger Josef Hapfel. Die Leitung des Castingwettbewerbes liegt in den Händen des Ehrenvorsitzenden des ASV Mainfisch, Klaus Roßkopf.

Froschhausen feiert seine Kerb am Wochenende, 7. und 8. August. Die Gesangsvereine Harmonie und Liederfreund sind hier die Ausrichter auf ihren Vereinsgeländen. Der Vorstand des Vereinsrings Froschhausen lädt am Sonntag, 8. August, um 10.45 Uhr, aus Anlass des 40. Todestages von Altbürgermeister Otto Adam Schmitt zu einer kleinen Gedenkfeier auf dem Friedhof ein.

Fortsetzung auf Seite 2.

Bürgermeisterin Dagmar B. Nonn-Adams verlangt eine offensive Auseinandersetzung mit Plänen:

Neues Anflugverfahren bringt „erhebliche Lärmbelästigung“

Seligenstadt – Unter der Überschrift „Anti-Fluglärmpaket vorgestellt“ war vor wenigen Tagen in den Zeitungen zu lesen, dass der Flughafen Frankfurt beabsichtigt, ein neues Anflugverfahren zu testen. Vorgestellt wurde das Ergebnis einer Expertenkommission von Ministerpräsident Roland Koch (CDU) persönlich. Die

neuen Routenplanung sieht eine Ausweichvariante für die Anflugverfahren Westbetrieb vor, die die Stadt Seligenstadt unmittelbar tangiert. Früher führte die Strecke über die Gebiete von Hanau und Offenbach - jetzt über Hainburg, Seligenstadt und Heusenstamm. Für die Bevölkerung der Stadt Seligenstadt wäre

damit eine erhebliche zusätzliche Lärmbelästigung verbunden. „Es ist schon ärgerlich, wenn unter der positiv formulierten Überschrift „Anti-Fluglärmpaket“ den Bürger der Stadt Seligenstadt eine erhebliche zusätzliche Lärmbelästigung untergejubelt werden soll“, so Bürgermeisterin Dagmar B. Nonn-Adams. Die A3 sei

schon Belastung genug, jetzt plane man auch noch über diese A3 in der Höhe der Stadt Seligenstadt eine neue Anfluglinie zu führen.

„Als Bürgermeisterin der Stadt Seligenstadt werde ich diese Pläne in den zuständigen Gremien zur Diskussion stellen. Ich werde mich dafür stark machen, dass wir in offiziellen Schreiben an die Expertenkommission, namentlich deren Vorsitzenden Thomas Jühe, an die Flughafen AG und den Ministerpräsidenten unsere Positionen offensiv vertreten. Außerdem werde ich den Gremien empfehlen,

eine konzentrierte Aktion mit den ebenfalls betroffenen Kommunen Hainburg und Heusenstamm zu starten. Wir haben ein Recht auf umfassende Information, für dieses Recht müssen wir uns stark machen. Als unmittelbar Betroffene haben wir kein Verständnis dafür, aus der Zeitung erfahren zu müssen, welche Tests in wenigen Monaten durchgeführt werden sollen, die offensichtlich die Zustimmung des Ministerpräsidenten Roland Koch (CDU) bereits gefunden haben“, so die klare Position der Bürgermeisterin.

Fortsetzung auf Seite 2.



Kaum noch auszumachen lässt sich der Hinweis, den der Kreisell am Amaliassee auf die ehemalige Grube geben sollte. Ungezügelter Wildwuchs hat Schienen, Loren und Steine völlig eingenommen und gibt mehr ein Bild von Wildwest in Seligenstadts Norden. Im Vergleich zu den von privaten Initiatoren ansprechend gepflegten Kreiseln im Süden und Westen der Stadt, ist diese relativ neue Anlage völlig verkommen. Vielleicht finden sich Leute, die das wieder in Ordnung bringen können. Eine kompetente Planung, etwa mit Folien unter den Steinen und Loren, hätte diesen Wildwuchs wenigstens zum großen Teil verhindern können. Foto: Rack

Inhalt Seligenstadt

- Orgelkrimi: „Hau ab, du Pfeife“** Seite 2
„Zu guter letzt/31“ mit Thomas Gabriel
- Gesamtkunstwerk schöner Frauen** Seite 5
Bilanz des Kleinen Streicherfestivals
- Sommerfest zum 105. Geburtstag** Seite 19
RSV feiert an der Radsporthalle
- Party voller Sommergefühle** Seite 21
13. Beachparty am Krotzenburger See
- Junge Seite** Seite 17
- Notdienste** Seite 4
- Kirchliche Nachrichten** Seite 6

LABBER
Erneuern Sie Ihre Heizung!
Sie sparen Kosten und schonen die Umwelt!

www.laber-haustechnik.de

- Traumbäder
- Heizung
- Solaranlagen
- Shop

Frische Blumen machen Laune

Stenger

AV/A Löwen Rodgau Frankfurt

Goldbergweg 1
63500 Seligenstadt
06182/9234-0
info@stenger-garten.de
Mo-Fr 8.30-18.30 Uhr
Sa 8.30 - 15.30 Uhr
So 10.00-12.00 Uhr

REINER JUNKER
BAD & HEIZUNG

NEUES BAD KOMPLETT

www.junker-bad-heizung.de

IHR ANSPRECHPARTNER FÜR ALLE ARBEITEN! ZUM FESTPREIS + FIXTERMIN

Am Leimenweg 1 · 63500 Seligenstadt
Tel: 06182/64787

Sie denken an eine neue Küche? Dann denken Sie doch an uns!

Möbel Merget
GMBH

Röntgenstraße 2-4
63512 Hainburg / KKB
Telefon (06182) 4328
Fax (06182) 65195
www.moebelmerget.de

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-12.30/13.30-19.00 Uhr, Sa. 10.00-15.00 Uhr

Herbstpreise bei Gartenmöbeln

Sitzgruppe „Bahia Lounge“
weiß oder javabraun, inkl. Auflagen
999,- €/Set

Verstellsessel „Moment“
Comfort
109,- €/Stk.

Hochlehner „Brasilía“
Verstellsessel, Teak, unbehandelt
179,- €/Stk.

Verstellsessel „Lake Louise“
Akazie geölt
109,- €/Stk.

Stapelsessel „Lake Morraine“
FSC Teak
129,- €/Stk.

Wir bieten mehr:

- Auswahl
- Markenqualität
- Profi-Beratung
- Montageservice
- Lieferservice

Die größte Holz Auswahl in ganz Süddeutschland!

*** Das finden Sie im Rhein-Main-Gebiet so nicht günstiger!**

Albrecht-Dürer-Straße 25
(direkt an der B 448)
63179 Oberhausen
Telefon 06104/9504-0
info@holzlandbecker.de

Mo - Fr 8.00 - 19.00 Uhr
Sa 8.30 - 16.00 Uhr
So 13.00 - 17.00 Uhr
* Sonntag Schautag, keine Beratung/Verkauf

HolzLand Becker
Der größte Holzfachmarkt in ganz Süddeutschland

Großes Programm ...

Fortsetzung von Seite 1: Ein Jugendturnier der TuS ist für Samstag, 14. August, von 9 bis 16 Uhr, vorgesehen.

Am Wochenende, 14. und 15. August, feiert die Junge Union ihren 55. Geburtstag im Schwesterngarten. Der Festzug startet am 14. August um 18.45 am Feuerwehrhaus. Nach dem offiziellen Teil spielen „Adam und die Mickys“. Am Festsonntag, 15. August, ist ein Frühstückerl.

Die Aquarienfreunde laden zu ihrem Sommerfest am 21. August auf die Terrasse des Maximilian-Kolbe-Hauses ein und der Vorstand des Vereinsrings trifft sich zu seiner Sitzung am Sonntag, 29. August.

In den nächsten Wochen finden auch mehrere Sitzungen des Arbeitskreises Heimatgeschichte des Vereinsrings statt. Dabei soll abschließend die siebte Ausstellung vorbereitet werden, die sich mit der Geschichte der Kirchengemeinde in Froschhausen befasst. Diese Ausstellung findet in der Zeit vom 4. bis 11. September statt. Am Samstag, 4. September, ist um 14 Uhr die Eröffnungsveranstaltung im Innenhof des alten Rathauses. Zu dieser Feier werden auch Landrat Oliver Quilling, die Bundestagsabgeordnete Patricia Lips, Vertreter der Stadt Seligenstadt sowie der benachbarten Heimat- und Geschichtsvereine erwartet.

Vereinsringvorsitzender Frank Lortz: „Die Vielzahl der Veranstaltungen auch in der Sommerzeit zeigt, dass Froschhausens Vereinsfamilie immer wieder attraktive Angebote zum Mitmachen für die Daheimgebliebenen unterbreitet. Ich bitte sehr herzlich darum, die Vereine und Verbände bei ihren einzelnen Terminen zu unterstützen.“



Mit dem Motto „Die Spessart-Räuber sind los“, bei Lakefleisch mit Grumben, startete die 16. kulinarische Woche bei der Harmonie in Froschhausen. Bis einschließlich Sonntag, 18. Juli, verwöhnen die Aktiven des Vereins ihre Gäste mit einem breit gefächerten Speise- und Getränkeangebot. Der Verein hofft auf gemütliche Stunden in dem schönen Vereinsbiergarten. Der idyllische Biergarten ist von Montag bis Samstag von 17 bis 22 Uhr und am Sonntag von 10.30 bis 22 Uhr geöffnet.

bo / Foto: Hampe

Ehrungen für 300 Jahre Dienst im THW

Seligenstadt – Für Ihre langjährigen Verdienste und Ihr Engagement im Katastrophenschutz wurden im Rahmen des Ortsverbands-Sommerfestes 12 Helferinnen und Helfer des THW Seligenstadt geehrt. Werner Vogt, Landesbeauftragter der Bundesanstalt Technisches Hilfswerk für Hessen, Rheinland Pfalz und Saarland nahm unter Mitwirkung des Geschäftsführers Manfred Heuschkel die Ehrungen im Ortsverband Seligenstadt vor.

Auch Vertreterinnen und Vertreter aller politischer Ebenen unterstrichen mit Ihrer Anwesenheit die gesellschaftliche Anerkennung des Engagements der Helferinnen und Helfer für die Allgemeinheit, unter ihnen die Bundestagsabgeordnete Patricia



Gratulation für die verdienten Jubilare des Seligenstädter THW-Stützpunktes.

Foto: p

Lips, Kreisbeigeordneter des Kreises Offenbach Carsten Müller und Bürgermeisterin Nonn-Adams sowie Erste Stadträtin Claudia Bicherl. Malte Siewmann (Fachgruppe Wassergefahren) und Markus Bayer (Reservehelfer) wurden für ihre 10-jährige Zugehörigkeit zum THW geehrt. Eine

Auszeichnung für 20 Jahre Engagement erhielten Peter Bauer (Gruppenführer Bergungsgruppe 2) und Thomas König (Gruppenführer Fachgruppe Wassergefahren). Monika Winter, Schirrmeisterin und damit „Herrin“ aller Gerätschaften im Ortsverband, wurde für 25 Jahre Dienst gedankt. Auf stolze

30 Jahre im THW kann Mario Tischer (Zugtrupp) zurückblicken. Schließlich galt der besondere Dank des Landesbeauftragten den „40-Jährigen“. Althelfer Hans Wurzel, Reservehelfer Günter Stingl und der Orts- und Kreisbeauftragte Detlev König halten dem THW Seligenstadt

„Zu guter letzt/31.“ von und mit Thomas Gabriel:

Hau ab, du Pfeife - ein Orgelkrimi in der Basilika

Seligenstadt – Die kleine Blockflöte lebt mit 3500 anderen Pfeifen in der großen Orgel der Basilika. Sie ist sehr traurig, denn sie wird von allen großen Pfeifen gemobbt, weil sie so klein ist und eine so hohe Stimme hat. Selbst in ihrer Klasse wird sie von den Pfeifen, die auch nicht größer sind als sie, gehänselt, weil sie auch noch eine so leise Stimme hat. Der Druck auf sie wird immer größer, und eines Morgens ist es so weit: beim Morgenappell ist sie plötzlich nicht mehr da und hinterlässt

ein unüberhörbares Loch im Morgenkonzert. Schlagartig wird den großen Pfeifen klar, wie unbarmherzig sie mit der kleinen Flöte umgegangen sind und wie wichtig sie doch für das Gesamtwerk ist. Sie machen sich unverzüglich auf die Suche nach der kleinen Flöte: Prinzipale und Trompeten, Quintaden und Subbässe durchforsten die Welt der Musik auf der Suche nach ihrer kleinen Freundin. Ein Wettlauf mit der Zeit beginnt. Werden sie die kleine Pfeife, die ja dringend den Orgel-

wind zum Überleben braucht, rechtzeitig auf-treiben? Am Ende erwartet alle eine faustdicke Überraschung, denn die kleine Blockflöte hat Freundschaft geschlossen mit Pan, dem Gott des lebendigen Windes, der ihr ein Leben in Freiheit verspricht...

Diesen „Orgel-Krimi“ bietet die Kulturreihe „zu guter letzt/31.“ am Samstag, 31. Juli, um 11.30 Uhr in der Einhard-Basilika – mit und durch Thomas Gabriel. Karten erhalten Sie im Bücherwurm oder unter ☎ 06182-899449.

Großer Bahnhof für zahlreiche Jubilare des Seligenstädter Stützpunktes:

Neues Anflug...

seit 40 Jahren die Treue und können gemeinsam auf unzählige Dienste und Einsätze zurückblicken. Unter dem Beifall der über 150 Anwesenden erklärte die Bürgermeisterin Nonn-Adams die volle Unterstützung aller Gremien der Stadt bei dem geplanten Neubau einer THW Unterkunft. Sie bedankte sich beim THW Seligenstadt für die gute Zusammenarbeit mit einer Einladung zu einer „Seligenstädter Nachtwächterführung“ auf eine besonders originelle und nette Art und Weise. Carsten Müller, Kreisbeigeordneter des Kreises Offenbach und Kreisbrandinspektor Ralf Ackermann überreichten im Anschluss an die Ehrung einen Scheck zur Unterstützung der Arbeit des Ortsverbandes.

Fortsetzung von Seite 1:

„Die Expertenkommission erörtert und beschließt ohne Rücksprache mit den betroffenen Gemeinden.“

Die vom Ministerpräsidenten geäußerte Hoffnung, dass Luftverkehrsbranche und Kommunen nun künftiger enger zusammenarbeiten, kann erst Wirklichkeit werden, wenn die notwendigen Informationen fließen, bevor Fakten geschaffen sind.

Solange eine Expertenkommission erörtert und beschließt ohne Rücksprache mit den betroffenen Kommunen, müssen sich die Bürger verhöhnt fühlen“, beschreibt Bürgermeisterin Dagmar B. Nonn-Adams die jetzige Situation.

Seligenstädter Notizen

■ Zum rustikalen Frühstückerl und Sommerfest lädt der **FDP Regionalverband Seligenstadt Hainburg Mainhausen** am kommenden Sonntag, 18. Juli, ein. Ab 10 Uhr bieten die Liberalen kühle Getränke und ein reichhaltiges Angebot an Speisen am Palatium (Seligenstadt, Mainuferweg) an. Der offizielle Bieranstich erfolgt um 11 Uhr durch den Seligenstädter FDP-Landtagsabgeordneten René Rock. Ab 11.30 Uhr wird die Seligenstädter Kultgruppe „Simon Rocks“ für musikalische Unterhaltung sorgen.

■ Der **Allgemeine Deutsche Fahrradclub (ADFC)** lädt am kommenden Sonntag, den 18. Juli zu einer Mountainbiketour quer durch den Spessart ein. Die Route ist 89 km lang mit ca. 1000 Höhenmetern und führt

von Wertheim zum Hassenlohrthal, dann über die Eselshöhe und zuletzt durch die Rückersbacher Schlucht. Treffpunkt ist die Kilianusbrücke bei Mainflingen um 8.30 Uhr, danach geht es mit der Bahn von Dettingen nach Wertheim. Info: Harald Hrabec, ☎ 06182 - 895649 oder 0151-52441333 E-Mail: harald.hrabec@adfc-mainhausen.de.

■ Der **Gewerbeverein** lädt zu seinem ersten Grillfest unter dem Motto „Gemeinsam ist besser“ am Dienstag, 3. August, ab 18.30 Uhr in das Kolpinghaus, Babenhäuser Weg 3 in Seligenstadt, ein. Dazu sind alle Mitglieder mit Partner ganz herzlich eingeladen. Um Rückmeldung per E-Mail (inklusive Personenzahl) wird bis zum 30. Juli gebeten.

■ Einen Tagesausflug „75 Jahre Niersteiner Winzer-

fest“ bietet die **Weinbruderschaft von 1676 „Collegium Vinum“**. Die Abfahrt mit dem Bus ist am

1. August, um 10 Uhr ab Feuerwehrhaus Seligenstadt Anmeldung bitte unter ☎ 06023 - 6464.

Impressum Seligenstadt

Seligenstädter Heimatblatt - Gegründet im Jahre 1930 -

Herausgeber: Heimatbund Seligenstadt (Hessen)
Vorsitzender: Richard Biegel
E-Mail: Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de
http://www.Heimatbund-Seligenstadt.de

Redaktion: Rudolf G. Rack
Telefon 06182 92 98 29,
Fax: 06182 92 98 39
E-Mail: rudi.rack@op-online.de

Anzeigen:
Helmut Moser

Geschäftsstelle:
Seligenstadt,
Aschaffener Straße 8,
Telefon 06182 929831
Fax: 06182 929841

Verlag und Druck:
Presshaus Bintz-Verlag
GmbH & Co.KG
Postanschrift: Postfach 10 02 63,
63002 Offenbach
Hausanschrift: Waldstraße 226,
63071 Offenbach,
Telefon 069 85008-0

Anzeigenpreisliste:
Nr. 49 vom 1.1.2010

Redaktionsschluss:
Montag, 19.00 Uhr

Anzeigenschluss:
Dienstag, 12.00 Uhr

Den Abonnenten der Offenbach-Post wird das Heimatblatt mit der Offenbach-Post zugestellt.

Bank: Sparkasse Langen-Seligenstadt, Seligenstadt,
BLZ 506 521 24, Konto-Nr. 001 020 676.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung. Für die Herstellung wird ausschließlich Recycling-Papier verwendet.



Auch in diesem Sommer hat die Sängervereinigung Germania Klein-Welzheim ihren beliebten Biergarten „Am Glaabsweiher“ für drei Wochen geöffnet. Vom Montag 12. Juli, bis zum Freitag, 30. Juli, werden den Gästen wieder allerlei kulinarische Köstlichkeiten und frisch gezapfte Biere, in schönster Wald- und Wiesennatur angeboten. Der Biergarten ist Montags bis Freitags von 17.30 bis 23.00 Uhr geöffnet. Jeweils mittwochs, 21. und 28. Juli, kann man von 9 Uhr an sein Sommerfrühstück im „Grünen“ genießen.

bo / Foto: Hampe

Hier spricht das Turmmännche

Grüß Gott, meine Lieben,

alle Befürchtungen, die nun der eine oder andere von euch bezüglich des Sommers oftmals an den Tag legt und dass es ja früher viel besser und ausgeglichener war mit dem Wetter, müssen wir ganz einfach wieder korrigieren. Seht mal, nach einem grimmig langen Winter, nach einem kalten Frühling, nach vielen Tagen voller Regen, der anhaltenden Eiseheligen, der fröstelnden Schafskälte, kommt jetzt pünktlich der Sommer in unser Haus, ja und das mit voller Macht. In der vergangenen Woche waren es Rekordwerte auf dem Thermometer. Ob da nicht mancher Tüftler daran dachte, wie man wohl den gewaltigen Überschuss an Wärme speichern könnte für die kommende kalte Winterzeit? So einfach scheint das aber nicht zu gehen, die Gewalten der Natur in den Zaum zu bekommen, das müssen sie schließlich resigniert feststellen. So ist und bleibt es ein fortwährendes Geheimnis das mit dem Drehen der Erde und das mit der Sonne. Auch wenn mancher Wissenschaftler wohl glaubt, es sei nur noch eine Frage der Zeit und alles wird machbar. Jedenfalls freut es mich ungemein, dass sich unserer Stadt wieder in ein blühendes Schmuckkästchen verwandelt hat, das man nur erkennen und wahrnehmen muss, so wie es der Große Meister der Dichtkunst, Heinrich Heine, auch getan hat.



Es schauen die Blumen alle
Zur leuchtenden Sonne hinauf,
Es nehmen die Ströme alle
Zum leuchtenden Meere den Lauf.
Es flattern die Lieder alle,
Zu meinem leuchtenden Lieb,
Nehmt mit meine Träne und Seufzer,
Ihr Lieder, wehmütig und trüb!

Immer wieder bin ich ganz und gar von der Anmut der Blumen gefesselt und deshalb muss ich auch in Abständen von ihnen etwas berichten. Am liebsten würde ich mit euch einen Spaziergang durch die Grabenstrasse machen, dort findet ihr ein Haus mit einem nahezu herrschaftlichen Balkon. Es ist eine Augenweide ihn anzuschauen, Petunien, Petunien wie sie nicht schöner sein könnten. Aber auch sonst im Städtchen, sind viele farbenfrohe Perlen der Schönheit zu entdecken. Doch wie ich vernahm, hat zum Beispiel Hanau noch mehr aufgeboden, denn es nimmt an dem großen Blumen - Wettbewerb „Entente Florale“ teil, der Belgien, Deutschland, Großbritannien, Frankreich, Irland, Italien, Kroatien, die Niederlande, Österreich, Slowenien, die Tschechische Republik und Ungarn verbindet. Wäre das nicht auch eine Möglichkeit für unsere Stadt hier teilzunehmen, im nächsten Jahr neben dem Geleitsfest? Also ihr Verantwortlichen vom Heimatbund, vom Stadtmarketing, vom Stadtparlament, das wäre eine Werbung für Seligenstadt, die so manch andere Aktion im Städtchen in den Schatten stellte und kosten würden das nur unsere eigene Leistungen, zumal der Wettbewerb ausgelobt wird von den Deutschen Verbänden Gartenbau-Gaststätten und Tourismus. Jetzt schon sehe ich uns auf dem Podium ganz oben stehen geehrt in Presse, Funk und Fernsehen mit einer Goldmedaille um den Hals.

Herzlichst
Euer Turmmännche.



Musica Petropolitana zählt zu den großen Ensembles von europäischem Rang. Die Absolventen des berühmten St. Petersburger Konservatoriums feiern große internationale Erfolge und sind nun auch in Seligenstadt im Rahmen der Klosterkonzerte zu erleben. Foto: p

Gäste aus St. Petersburg bei den Klosterkonzerten:

Musica Petropolitana

Seligenstadt – Als 2001 die Musica Petropolitana St. Petersburg bei den Seligenstädter Klosterkonzerten zum ersten Mal aufgetreten war, gab es enthusiastischen Beifall des Publikums und hohes Lob der Kritiker: „Die ungetrübte Spielfreude, gepaart mit dem disziplinierten Vollzug des Originalklanges erhebt die Musica Petropolitana zu einem Ensemble von europäischem Rang“, war zu lesen. Ein anderer Rezensent schrieb nach dem Seligenstädter Konzert: „Venezianischer Klangzauber in Reinkultur und riesiger Beifall“.

Das Ensemble als 1. Preisträger aus dem internationalen Wettbewerb für Alte Musik in Manchester hervor. 1993 gewann Musica Petropolitana den 1. Preis beim internationalen „Van Wassenaer Concours“ in Amsterdam so wie eine Auszeichnung beim Flandern-Festival in Brügge Am 30. Juli 2010 um 20.30 Uhr im Kreuzgang der ehemaligen Abtei - (bei ungünstiger Witterung in der Basilika - ist die Musica Petropolitana

„Ciaccone“ „, die Partita Nr. 6 g-Moll aus „Mensa Sonora“ sowie die Sonate g-Moll „Crucifixion“ aus den „Rosenkranz-Sonaten“. Nicht fehlen darf in einem solchen Programm Antonio Vivaldi.(1678-1741) Von ihm erklingen die Sinfonia C-Dur RV 112 und die Sonate in d-Moll „La Folia“ RV 63. Dario Castello - er lebte um 1600 - kommt mit der Sonata Terza in G-Dur und der Sonata Quarta in d-Moll zu Gehör. Abgerundet wird das opulente Programm mit der Sonata a 4 a-Moll von Biagio Marini (1597-1665) In der an Höhepunkten nicht armen Reihe der Klosterkonzerte wird damit ein weiteres



wieder in Seligenstadt zu erleben, in der Besetzung Irina Schneyerova (Cembalo), Serguei Filtschenko (Violine), Dmitri Sinkovsky (Violine) Pavel Filtschenko (Viola) und Dmitri Sokolov (Violoncello). Auf dem Programm stehen von Heinrich Ignaz Franz Biber von Bibern (1644-1704) die Partita Nr.5 g-Moll aus „Harmonia Artificiosa Ariosa“, die Sonate Nr.11 c-Moll aus „Fidicinium Sacroprofanum“, die Sonate d-Moll

Feuerwehr übt heute:

Schiffshavarie auf dem Main

Seligenstadt – Heute, am Donnerstag, 15. Juli, findet von 19.30 bis 22 Uhr eine gemeinsame Übung der Feuerwehr Seligenstadt und weiterer Hilfsorganisationen am Mainufer, in Höhe des Fest-

platz, statt. Angenommen wird eine Schiffshavarie. Es kann zu kurzzeitigen Behinderungen für Fußgänger und Radfahrer im Bereich des Festplatzes kommen.

KARIN MAHR
Garten- u. Landschaftsbau
u. Aussenanlagen
Zäune u. Baumfällung
Hecken- u. Sträucherschnitt
Mauertrockenlegung
Rodgau · Marie-Curie-Straße 20
Telefon 0 61 06 / 2 67 83 54 · Fax - 2 67 85 74

Sport tut Deutschland gut.
www.dtb.de
DEUTSCHER SPORTBUND

Markisenbau Euler
Inh. S. Stöckel
Besuchen Sie unsere Ausstellung
MEISTERBETRIEB
Gelenkarm-Markisen • Korb-Markisen
Neu-Bespannungen • Balkon-Bespannungen
Insektenschutz
ROLLADEN-REPARATUREN
Antriebe von **Somfy**.
Öffnungszeiten nach telefonischer Vereinbarung
63322 Rödermark
Urbracher Straße 9
06074 / 6 93 56 14

Die faire Rohrreinigung!
Offenbach · Hainburg · Langen/Dreieich · Aschaffenburg
Ihre Regional-Hotline:
06182-787 787
24h Rohrreinigung Rückstauklappen: Günstige Festpreise
Farbkamera-Check Einbau und Wartung Keine Fahrtkosten
Rohrsanierung Servicepartner
RohrStar
Lizenz zum Sparen
www.rohrstar.de

Wir reparieren schnell -
Waschmaschinen • Geschirrspüler • E-Herde
Kühlschränke und Einbaugeräte
aller Fabrikate
Elektro-/Gas-/Wasserinstallation
WERNER
Kundendienst Verkauf
06182/22390
Odenwaldstraße 1 • 63533 Mainhausen
www.miele-werner.de

● Dächer
● Wärmedämmung
● Bauspenglerei
● Gerüstbau
SEIBERT
Dachdecker-Meisterbetrieb
AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER DACHARBEITEN
Planung • Beratung • Ausführung
Kettelerstraße 32 • 63512 Hainburg
Tel. 0 61 82 - 6 74 62 • Fax 0 61 82 - 6 74 70

Alternative Abdichtung
in Dusche & Bad mit
PCI Lastogum
Komplett-Dichtsystem
Cadek
bringt Fliesen
an Boden und Wand
PCI
Für Bau-Profis
Nordring 10 • 63500 Seligenstadt • Tel. 06182/92171-0
E-Mail: cadek.fliesen@t-online.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 8.00-12.00 + 14.00-17.30 Uhr, Sa. 9.00 - 12.00 Uhr

Seit über 30 Jahren IHR zuverlässiger Partner
für Service, Neu- und Gebrauchtwagen
Autohaus Giese-Zirnsak GmbH
Hauptstr.33 ~ 63512 Hainburg
Tel.: 06182 / 5101 ~ www.giese-zirnsak.de
TOYOTA
Nichts ist unmöglich!
Toyota

Energiesparende Verbrennung
Wir planen Ihre Brennzelle mit einer perfekten Heiztechnik bei niedrigsten Brennstoffverbrauch!
Vereinbaren Sie einen Beratungstermin:
06182 - 21988
Aktuelle Trends für Kachelöfen und Kaminöfen sowie kompetente Beratung finden Sie bei uns:
BERGMANN
Kachelofendesign
Inh. Alfons Bergmann
Kachelofen- und Lüftungsbaumeister
Kreative Wärme
Tel. 06182 - 21988
Bahnhofstr. 35 • 63500 Seligenstadt
www.kachelofendesign-bergmann.de

Kuhn's Angebote
Gültig vom 15. 7. 2010 bis 24. 7. 2010
Änderungen vorbehalten!
Ideal für die schnelle Küche oder für Ihren Urlaub.
Wir wünschen unseren Kunden eine schöne Urlaubs- und Ferienzeit!
Unsere hausgemachten Fleischdosen (400g)
Alternativ bieten wir Ihnen auch 800g-Dosen an.
Hackfleischsauce 400 g **3,10 €**
Geschnetzeltes 400 g **3,40 €**
Gulasch 400 g **3,60 €**
Kalbsgulasch 400 g **4,20 €**
Rinderbraten oder Sauerbraten ... 400 g **4,20 €**
Wildgulasch 400 g **4,20 €**
Rouladen 400 g **6,50 €**
Unser Imbiss-Bistro bietet Ihnen:
Donnerstag, 15.07.2010 **Rinderbraten**, Rosenkohl, Petersilienkartoffeln Port. **4,90 €**
Hähnchenschenkel in Sencsauce, Reis, Salat Port. **4,50 €**
Freitag, 16.07.2010 **Lachsfilet** auf Blattspinat, Salzkartoffeln Port. **4,90 €**
Paella mit Garnelenspieß, Salat Port. **4,80 €**
Montag, 19.07.2010 **Hähnchenbrust** in Sauce Hollandaise, Bandnudeln, Salat Port. **4,90 €**
Bratwurst, Lauchgemüse, Salzkartoffeln Port. **4,50 €**
Dienstag, 20.07.2010 **Steak auf Zwiebeln**, Wedgeskartoffeln, Salat Port. **4,90 €**
panierter Camembert mit Preiselbeeren auf Salatbouquet Port. **4,50 €**
Mittwoch, 21.07.2010 **Putenbraten** mit Pfeffersauce, Reis, Brokkoligemüse Port. **4,90 €**
sauere Nierchen, Kartoffelpüree, Salat Port. **4,50 €**
Donnerstag, 22.07.2010 **Rinderrouladen**, Kartoffelknödel, Apfelrotkohl Port. **4,90 €**
Spargelsuppe, Milchreis mit Kirschen Port. **4,50 €**
Freitag, 23.07.2010 **Viktoriabarsch** auf Gemüsebeet, Salzkartoffeln Port. **4,90 €**
Spaghetti Bolognese, Salat Port. **4,50 €**
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.30 Uhr - 18.30 Uhr, Sa. 7.30 - 14.00 Uhr
(Änderungen vorbehalten) Und vieles mehr - **Durchgehend geöffnet**

KUHN'S
Metzgerei • Feinkost • Partyservice • Bistro
Dieselstraße 7 • 63500 Seligenstadt • Tel. 06182 / 95968-0 • Fax 95968-12
Internet: www.partyservice-kuhn.de

Zahnersatz muss bezahlbar bleiben!
Wir bieten preiswerten Zahnersatz von deutschem Labor mit Garantie.
Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Beratungstermin.
Telefon 06104 / 8 00 98 11
Montag und Donnerstag 14.00 - 19.00 Uhr,
Dienstag und Mittwoch 9.00 - 13.00 Uhr
Zahnarztpraxis Dent.Scan Partner
Bertha-von-Suttner-Str. 42, 63179 Obertshausen-Hausen
Patientenhomepage: www.mimi-info.de

Zum **Kennenlernen** erhalten Sie gegen Vorlage:
"PROBIER'S!" GUTSCHEIN
Laugen-Brötchen für je **19** CENT
Babenhausen - Platanenallee 13
Mainhausen - Geleitsstraße 10
Klein-Auheim - Geleitsstraße (neben Lidl)
Seligenstadt - Frankfurter Str./Steinweg & Steinheimerstr. (Pavillion)
Hainburg - Offenbacher-Landstr. 43
Gutschein gültig für max. 5 Laugen-Brötchen und nur solange Vorrat reicht. Gültig bis xx.xx.xxxx
Smart Shop
große Backwaren
Mehre Preis!

Vereinskalender

Notdienste



Sängerchor der Turngemeinde 1848 e.V. Seligenstadt. Singstunden für alle drei Chöre jeweils dienstags im Vereinsheim, Steinheimer Straße 47, erster Stock.
Kinderchöre: Ferien!
Gemischter Chor TGMix: und **Männerchor:** erste Singstunde nach der Sommerpause wieder am 10. August.
 Kontakt Hauptverein: Uschi Huald, ☎ 25169, E-Mail: U.Huald@t-online.de
Info:
 Am Donnerstag, 15. Juli, singen wir bei der Harmonie Froschhausen, am Freitag, 16. Juli, bei unserem Sänger Hemmann Haas und am nächsten Dienstag, 20. Juli, beim Liederkranz Zellhausen. Treffpunkt jeweils um 18 Uhr.
 Am 24. und 25. Juli ist unser Maa-Allee-Fest an bewährter Stelle.
 Infos unter www.tgm-seligenstadt.de



Junge Briefmarkenfreunde Untermain. Unsere nächste Gruppenstunde findet am Samstag, 1. August, von 14 bis 17 Uhr im Gruppenraum, Frankfurter Straße 35, Seligenstadt, statt. Über ein zahlreiches Erscheinen würden wir uns sehr freuen. Auch Nichtmitglieder sind hierzu recht herzlich willkommen. Nähere Informationen bei Dieter Seipel, Steinheimer Straße 29, Seligenstadt, ☎ 2 51 63.
 Gleichzeitig möchten wir noch auf den 13. August hinweisen. Wie in den letzten Jahren haben wir während der Seligenstädter Ferienspiele einen Infostand mit vielerlei Angeboten. Unter anderem können sich interessierte Jugendliche mit kostenlosen Briefmarken aus Wühlkisten bedienen. Ferner nehmen wir am 17. September am Weltkinderfest teil, in diesem Jahr wieder im Riesen stattfindet. Nähere Informationen hierzu geben wir noch bekannt.

Koronargruppe Seligenstadt e.V. Wegen der anhaltenden Hitze findet das Treffen der Herzsportgruppe Seligenstadt am Donnerstag, 15. Juli, beim Angelsportverein in Klein-Auheim nicht statt. Infos bei G. Mundinger, ☎ 06182 60125.



Seligenstädter Sport-Schützen 1972 e.V. Die Trainingsstunden finden jeweils dienstags und donnerstags zwischen 20 und 22 Uhr statt. Dienstags im Schützenhaus in Seligenstadt, Steinheimer Straße mit Luftdruckwaffen und donnerstags auf dem Schießstand in Klein-Welzheim (Bürgerhaus) für Feuerwaffen. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen. Nähere Informationen über unseren Verein unter www.seligenstaedter-sport-schuetzen.de



Turngesellschaft Seligenstadt Basketball: Dirk Middeke, ☎ 2 07 89, männliche/weibliche Jugend, Damen und Herren.
Er & Sie Run und Walk: Gerd Väh, ☎ 06182/20 01 93. Jogging/Walking/Nordic Walking für Damen und Herren.
Faustball: Miran Semlitsch, ☎ 0172/67 19 909; Dieter Lutz, ☎ 0170/38 01 585.
 Mittwochs von 13-18.30 Uhr Schüler Projekt Schule und Verein und Jugend, Herren ab 19 Uhr.
Gymnastik: Beate Winnige, ☎ 6 83 13; Renate Kreutzer, ☎ 2 71 46; Rosel Beike, ☎ 2 01 90; Andrea Reichenbach, ☎ 99 18 46.
 - Aerobic-Tanzgruppe (ab 13 Jahre);
 - Step-Aerobic für Fortgeschrittene (ab 17 Jahre);
 - Fitness-Mix und Ausdauertraining mit Musik
 - rückenschonende Funktionsgymnastik für Damen und Herren, Herz-Kreislauf-Training, Stretching.
Gymnastik-Kurse: Andrea Reichenbach, ☎ 99 18 46 - „Mein Weg zu mehr Beweglichkeit und besserer Körperhaltung“, ab 14. Januar, Kurs 1 (für Neueinsteiger) um 18.15 Uhr; Kurs 2 (für Fortgeschrittene) um 19.15 Uhr.
Ausgleichssport: Gerhard Beike, ☎ 2 01 90, Alfred Groh, ☎ 2 49 38, Walking, Stretching, Ausdauertraining für Herren, dienstags und donnerstags von 19 bis 20.30 Uhr.
Handball: Marion Schaaflhausen, ☎ 2 77 01, Minis, weibliche und männliche Jugend, Frauen und Männer.
Karneval: Dirk Winter, ☎ 0173/73 11 845; Gardetanz/Tanzgruppen, Anja Kley, ☎ 2 89 10.
Leichtathletik: Wolfgang Bernhardt, ☎ 99 26 02, männliche/weibliche Jugend, Damen und Herren.
Musikcorps: Uwe Burghardt, ☎ 2 73 17, Beginner-Orchester, Jugendorchester, Bläserorchester, musikalische Früherziehung, Instrumentalausbildung.
Seniorenport: Ute Sonntag ☎ 2 42 07, Kegeln, Gymnastik, Tanz/ Folklore, Fahrradtour, Wassergymnastik.
Tanzsport: Bernd Michael, ☎ 32 25, Kindertanzen, Freizeit- und Breitensport, Schüler/Jugend/Erwachsene, Turniertanz Jugend/Erwachsene.
Turnen: Renate Kreutzer, ☎ 2 71 46, Mutter-Kind-Turnen, allgemeines Turnen für Jungen und Mädchen.
Leistungsgruppe: Jens Bodensohn, ☎ 20 05 09, weibliche und männliche Jugend, Herren.
Krabbelgruppe: Christiane Knapp, ☎ 2 68 64, Kleinkinder ab einem Jahr.
Geschäftsstelle der TGS, Grabenstraße 48, Öffnungszeiten: montags von 14 bis 16 Uhr, dienstags von 16 bis 20 Uhr und donnerstags von 9 bis 12 Uhr. Die Geschäftsstelle ist vom 15. Juli bis 4. August wegen Urlaub geschlossen!
 Ansprechpartner: Gabi Burghardt, ☎ 06182/2 15 93, Fax: 06182/82 88 97.
 Nähere Einzelheiten finden sie auf unserer Homepage im Internet unter: www.tgs-seligenstadt.de; E-Mail: verwaltung@tgs-seligenstadt.de.

Ärzte
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Freitag, 18 Uhr bis Montag, 7 Uhr; Mittwoch, 18 Uhr bis Donnerstag, 7 Uhr; Seligenstadt, Dudenhöfer Straße 9 (Asklepios-Klinik), ☎ 1 92 92, Anmeldung ist empfehlenswert.
Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung: Jeden Mittwoch Sprechstunde von 18 bis 19 Uhr, Asklepios Klinik, Erdgeschoss, Seligenstadt. Auch Hausbesuche werden nach Anmeldung unter der Telefon-Nr. 0178 5646979 durchgeführt.

Apotheken
Donnerstag: Flora-Apotheke, Froschhausen, Seligenstädter Straße 1, ☎ 06182 / 826258.
Freitag: St. Kilian-Apotheke, Mainflingen, Brüder-Grimm-Straße 23, ☎ 06182 / 89365.
Samstag: Vita-Apotheke, Klein-Welzheim, Dieselstraße 7, ☎ 06182 / 843723.
Sonntag: Bahnhof-Apotheke, Seligenstadt, Bahnhofstraße 19, ☎ 06182 / 3502.
Montag: Sonnen-Apotheke, Hainstadt, Königsberger Straße 75, ☎ 06182 / 5284.
Dienstag: Palatium-Apotheke, Seligenstadt, Palatiumstraße 3, ☎ 06182 / 3768.
Mittwoch: Greifen-Apotheke, Hainstadt, Offenbacher Landstraße 52, ☎ 06182 / 4667.

Zahnarzt
 Sprechstunden Samstag 15 bis 18 Uhr, Sonntag 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr, ab 18.12. von 9-12 Uhr und 15-18 Uhr. Rufbereitschaft für Terminabsprachen: Samstag, 8 Uhr bis Montag, 8 Uhr; Feiertage, 8 Uhr bis nächsten Morgen, 8 Uhr und Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr.
Samstag, Sonntag, Mittwoch: Dr. Ali Daouk, Obertshausen, Beethovestraße 13, ☎ 06104 / 45108, privat: 06104 / 43873.

Tierärzte
Hanan und Umgebung: Samstag, Sonntag: Dr. Dey, ☎ 06181 / 9457911.
Ostkreis: Samstag, Sonntag, Mittwoch: Tierärztliche Klinik Hein & Dr. Kirchner, Seligenstadt, ☎ 06182 / 21026; Tierklinik Dr. Linneweber, Hausen, ☎ 06104 / 43500 oder telefonisch über den Haustierarzt.

(Ohne Gewähr)



Gesangverein Germania 1903 Seligenstadt.
Männerchor: Die nächste Singstunde ist am Montag, 19. Juli um 20 Uhr im Vereinsheim.
Frauenchor: Die nächste Singstunde ist am Mittwoch, 21. Juli, um 20 Uhr im Vereinsheim.
 Interessierte Sängerinnen und Sänger können gerne an einer der oben genannten Chorprobe teilnehmen und sind uns stets willkommen.
 Der Chor im Internet: www.germania03.de



Der Seligenstädter Oldtimerclub WWWW (WirtschaftsWunderWagenVereinigung, gegründet 1987) hat seinen nächsten Stammtisch am Mittwoch, 21. Juli 2010, ab 20 Uhr im Restaurant „Zum Wiesengiggel“ im Bürgerhaus Klein-Welzheim. Herzlich eingeladen sind alle am Oldtimerhobby Interessierten.
 Kontakt: ☎ 06182 / 92 98 29 oder ☎ 060 23 / 64 64. Homepage: www.oldiepraesenta.de.



Stadtkapelle Seligenstadt 1908 e.V.
Kontakt: Mathias Neubauer, ☎ 899449 und Norbert Zabolitzki, ☎ 28966.
Schülerorchester: In den Sommerferien keine Probe! Probe freitags im Vereinsheim von 17 bis 17.45 Uhr. Leitung: Sabrina Klose, ☎ 0175 2653773.
Jugendorchester: In den Sommerferien keine Probe! Probe freitags im Vereinsheim von 18 bis 19.30 Uhr. Leitung: Ulrike Hoffmann, ☎ 06182 840855.
Großes Bläserorchester: Sommerpause bis 23. Juli. Probe freitags im Vereinsheim von 20 bis 22 Uhr. Leitung: Christoph Alsmann, ☎ 0170 7306678.
Kammerorchester: Probe donnerstags im Vereinsheim von 20 bis 22 Uhr. Leitung: Roman Zöllner, ☎ 06182 895161.
Refreshed Orchester: Probe freitags im Vereinsheim von 19.45 bis 21.15 Uhr. Leitung: Benjamin Knorr, ☎ 069 94597017.



Sängervereinigung Germania, Klein-Welzheim.
Männerchor: Sommerpause! Kontaktperson: Peter Hüfner, ☎ 7828744 oder ☎ 0160 4936366 oder Berthold Albert, ☎ 25879.
Gemischter Chor: Sommerpause! Kontaktperson: Stefan Oftring, ☎ 29829.
Kinderchor: Sommerpause! Kontaktperson: Ingrid Lückmann, ☎ 3337.
Info und Termine:
 Der Glaabswether-Biergarten hat wieder bis 30. Juli, jeweils montags bis freitags von 17.30 bis 23 Uhr, geöffnet.
 Der Männerchor trifft sich am Sonntag, 18. Juli, um 10 Uhr am Bürgerhaus Klein-Welzheim zum Singen beim Weißbierfest in Dettlingen.
 Die Germania im Internet: www.germania1895.de



DLRG Ortsgruppe Seligenstadt Wach- und Ausbildungsstation: Am Schwimmbad 5, ☎ 06182 200769, E-Mail: mail@seligenstadt.dlr.de, Interne: www.seligenstadt.dlr.de
 Geschäftszeiten: mittwochs von 19 bis 21 Uhr.
Jugendgruppe (zwei bis 18 Jahre): Treff jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr zur Ausbildung und jeden Freitag von 17 bis 18 Uhr zur Gruppenstunde an der DLRG-Station.
Einsatzmannschaft: Treff jeden Mittwoch ab 19 Uhr an der DLRG-Station zur theoretischen und praktischen Ausbildung.
Sommerschwimmkurs: für Kinder von sechs bis zwölf Jahre von 17 bis 18 Uhr, Kinder und Jugendliche von zwölf bis 18 Jahre von 18 bis 19 Uhr und für Einsatzmannschaft ab 19 Uhr, jeweils mittwochs im Freibad Seligenstadt. Treffpunkt ist jeweils zehn Minuten vor Beginn an der DLRG-Station.
Leistungskurs (ab zwölf Jahre): Die Teilnehmer treffen sich jeden Freitag um 18 Uhr an der DLRG-Station. Der Kurs findet ganzjährig im Hallenbad „Vitarum“ oder bei gutem Wetter im Freibad Seligenstadt statt. Kosten 2,50 Euro.
LSM und Erste-Hilfe-Ausbildung (für Führerschein der Klasse B): jeden ersten Samstag im Monat um 9 Uhr in der DLRG-Station. Kosten: 20 Euro. Anmeldungen bitte per Telefon auf den Anruferbeantworter oder per E-Mail.



Sportfreunde Seligenstadt e.V.
Abt. Bogenschießen: Neue Trainingszeiten (Sommerhalbjahr): montags und dienstags offenes Training von 16 bis 19 Uhr am Bogensportplatz, Zellhäuser Straße. Es können auch Verabredungen getroffen werden. Abteilungsleiter Gerd Klosternair, ☎ 06106 72524 oder ☎ 0173 3291814.
Abt. Ju-Jitsu: Training in der Turnhalle der Konrad-Adenauer-Schule montags von 18 bis 19.30 Uhr; für die Jugend von 19.30 bis 21 Uhr.
Abt. Ausgleichssport: Montags von 19-21 Uhr findet das Training auf dem Sportfreundeplatz statt.
Abt. Kinderturnen: Dienstags von 14-15 Uhr für fünfjährige; von 15-16 Uhr für vierjährige; von 16-16.45 Uhr für dreijährige; von 16.45-17.45 Uhr und von 17.45-18.45 Uhr für sechs- bis achtjährige Kinder, jeweils in der Don-Bosco-Schule bei Heike Welpe.
Abt. Damengymnastik: Dienstags von 20 bis 21 Uhr Wirbelsäulengymnastik mit progressiver Muskelentspannung nach Jacobsen bei Ute Kampfmann, ☎ 27552.
Abt. Fußball-Jugend: Die Jugendfußballabteilung bietet Kindern und Jugendlichen aller Altersklassen vom Trainings- und Spielmöglichkeiten. Nähere Infos bei Jugendleiter Wolfgang Hain, ☎ 06182 1213 oder beim stellvertretenden Jugendleiter Heribert Schilling, ☎ 06182 786286.
Abt. Fußball Aktive: dienstags, donnerstags und freitags von 18-20.30 Uhr im städtischen Stadion oder auf dem neuen Kunstrasenplatz.
Abt. Fußball Alte Herren: Aktive: dienstags 18.30 Uhr Training auf dem Sportplatz der Sportfreunde. Schwimmende Speiche: dienstags um 18 Uhr Treffpunkt zur Radtour am Sportplatz der Sportfreunde. Ausgleichssport: montags Training um 19.30 Uhr im städtischen Stadion. Weitere Auskünfte: Dieter Knies, ☎ 0170 3537871 oder Jens Delventhal, ☎ 06182/2 45 15.
Abt. Volleyball: Herren Kreisliga Nord, Trainer Markus Wolf, dienstags von 20.30 bis 22.30 Uhr und mittwochs von 20.30 bis 22 Uhr. Frauen 1. Bezirksliga Nord, Trainer Rolf v. d. Lühe, freitags von 19.30 bis 22 Uhr.
 Frauen 2. Kreisklasse, Trainer Kai Richter, mittwochs von 19 bis 20.30 Uhr; Trainerin Melanie Behne, freitags von 18 bis 19.30 Uhr. Jugend 1. Trainerin Nina Welpe, dienstags von 19 bis 20.30 Uhr. Jugend 2, Trainerin Rubina Wagner, samstags von 9 bis 10.30 Uhr. Alle Trainingsstunden finden in der Matthias-Grünwald-Schule, Einhardstraße 76, statt. Kontakt: Kai Richter, ☎ 06182 9607988.
Abt. Tennis: Allgemeines Sommertraining für Kinder, Schüler, männliche/weibliche Jugend und für die gemeldeten Medemmannschaften U9-U18 jeden Dienstag und Freitag, jeweils von 14 bis 18 Uhr. Weitere Auskünfte und Infos zu den Trainingsgruppen und dem „Schnuppertennis“ für Erwachsene und Neumitglieder vom Vereinstrainer Jan Jeths, ☎ 23676, vom Jugendwart Rainer Schmidt, ☎ 889787, oder vom Abteilungsleiter Walter Kromer, ☎ 23577.
Abt. Leichtathletik: Auskünfte über Veranstaltungen und Training aller Altersgruppen auf der Homepage der LG EVO Seligenstadt unter www.lg-evo-seligenstadt.de.
„Fitness für alle“: montags von 19 bis 20 Uhr im Stadion, Zellhäuser Straße. Leitung: Klaus Pannke.



Sportvereinigung 1912 e.V. Seligenstadt
Abtl. Fußball: Donnerstag, 15. Juli, 18.30 Uhr Mainpokalspiel gegen Sportfreunde Seligenstadt in Mainflingen. Sonntag, 18. Juli, 15 Uhr Testspiel gegen Teutonia Hausen II. Training: dienstags und donnerstags, 19 Uhr, auf unserem Vereinsgelände. Leitung: Mirko Leuschner und Hermann Nuss.
Abtl. Fußball Alte Herren: Mittwoch, 21. Juli, 19 Uhr Heimspiel gegen Hainstadt. Training: mittwochs um 20 Uhr auf unserem Gelände. Info: Clemens Grimm, ☎ 26493.
Abt. Triathlon und Langlauf: Training: montags und mittwochs um 18 Uhr (Laufstrecke: zehn bis 15 Kilometer) und samstags um 15 Uhr (Laufstrecke: acht bis 15 Kilometer), jeweils am Clubhaus. Info: Bernd Wilczek, ☎ 826965.
Abt. Damenpower Fit & Aktiv: Training dienstags um 20 Uhr im Clubhaussaal. Leitung: Inga Unger, Info: Hannelore Siegel, ☎ 1843.
Abt. Seniorengymnastik 55plus: Training: montags um 19.15 Uhr in unserem Clubhaussaal. Leitung: Jenny Hartmann. Infos: Winfried Sommer, ☎ 20939.
Abtl. Jugendfußball: Die Jugendfußballabteilung sucht für alle Altersklassen Kinder und Jugendliche die Lust auf Fußball haben! Trainingszeiten und Informationen: Timo Bergmann, ☎ 0177 7850443 oder Klaus Weber, ☎ 06182 22264, Handy: 0176 83295129.
Abtl. Karate: Training in der Sporthalle der Konrad-Adenauer-Schule: Kinder (6-14 Jahre) mittwochs von 18 bis 19 Uhr und freitags von 17.30 bis 18.30 Uhr. Erwachsene (15-65 Jahre) mittwochs von 19 bis 20.30 Uhr und freitags von 18.30 bis 20.30 Uhr. Infos: Eike Fuchs, ☎ 0173 6564955.
Abtl. Aerobic: Training: mittwochs um 19.30 Uhr im Clubhaussaal der Sportvereinigung. Leitung: Alice Wojciech, ☎ 06182 872779 oder 06182 786976.
Der Verein im Internet unter www.spvgg-seligenstadt.de

Prospekte in Ihrem



In dieser Woche finden Sie in unseren Ausgaben die Prospekte von folgenden Firmen:
 (Die Prospekte sind nicht immer für alle Ausgaben bucht.)



Kaninchenzuchtverein H103 Seligenstadt.
 Der Kaninchenzuchtverein hat am Samstag, 17. Juli, seine Jungtierchenschaftsbewertung und am Sonntag, 18. Juli, sein Sommerfest. Dazu laden wir alle Mitglieder, Freunde und Gönner ein. Am Samstag ist von 8.30 bis 12 Uhr Bewertung der Jungtiere durch die Preisrichter Dieter Weppe aus Offenbach. Am Sonntag ab 10 Uhr Fröhschoppen und Sommerfest.
Geschäftsstelle der TGS, Grabenstraße 48, Öffnungszeiten: montags von 14 bis 16 Uhr, dienstags von 16 bis 20 Uhr und donnerstags von 9 bis 12 Uhr. Die Geschäftsstelle ist vom 15. Juli bis 4. August wegen Urlaub geschlossen!
 Ansprechpartner: Gabi Burghardt, ☎ 06182/2 15 93, Fax: 06182/82 88 97.
 Nähere Einzelheiten finden sie auf unserer Homepage im Internet unter: www.tgs-seligenstadt.de; E-Mail: verwaltung@tgs-seligenstadt.de.



Wanderclub Edelweiß e.V. Seligenstadt.
Info. Städtefahrt nach Limburg! Der Ausflug wird mangels Teilnehmer abgesagt. Da auch keine Temperaturänderung in Sicht ist, wird die Städtefahrt Limburg in den nächsten Wanderplan verschoben. Die bereits bezahlten Teilnehmerbeiträge können wieder abgeholt werden.
Info. Oldies! Die Oldies treffen sich am Donnerstag, 22. Juli, um 15 Uhr am Schwimmbad. Es geht mit Fahrrad zur Fischerinsel. Ruth und Erhard laden herzlich ein.
 Interessierte finden uns auch im Internet unter: www.wanderclub-edelweiss.de



ADFC - Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club
 Die nächste **Feierabendtour** startet am Freitag, 16. Juli, wie gewohnt um 18.30 Uhr vom Marktplatz in Seligenstadt. Geplant ist eine zirka 35 Kilometer lange Tour auf dem Rodgau-Rundweg, eventuell wird eingekürzt. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.
 Die Räder müssen über eine funktionierende Lichtanlage verfügen. Weitere Informationen bei Dietmar Sticksel, ☎ 06182 27846, E-Mail: Dietmar.Sticksel@adfc-seligenstadt.de



Schützengesellschaft Tell Froschhausen 1967 e.V.
 Die Schützengesellschaft bietet während der Sommerferien nur begrenzte Trainingsstunden an. Sie können mit uns donnerstags ab 18 Uhr im Vereinsheim im Bürgerhaus Froschhausen Kontakt aufnehmen.
 Weitere Infos unter www.tell-frschhausen.de

„Summertime am Sängersheim“ des Liederfreunde

Fünf Jahre „Griene Hepper“

Froschhausen – Aus einer Fastnachtslaune heraus entstand 2005 das Männerballett „Griene Hepper“ des Gesangverein Liederfreund 1858. In diesem Jahr feiert die Formation der tanzenden Herren das fünfte Jahr des Bestehens. Aus diesem Grund wird der Sängersheim-Biergarten am Kerbsamstag, 7. August, in eine Beachlandschaft verwandelt und bei Cocktails und südländischen Speisen - aber auch heimischem Gerstensaft und Rindswurst - kann die ganze Vereinsfamilie und alle Freunde und Gönner des Gesangverein rund um den, an diesem Abend aufgebauten Pool, diesen Anlass feiern.
 Das Männerballett hat sich seit seinem Bestehen zu einem festen Teil des Vereinsgeschehens entwickelt. Die Formation steht unter der Leitung von Trainerin Jasmin Ott und hat in den letzten Jahren in vielfältiger Weise das narrische Geschehen des Vereins bereichert.
 Am Kerbsamstag im Liederfreundeergarten, Am Sandborn, steigt dann ab 18.30 Uhr die Jubiläumsfeier. Der Eintritt zu dieser Veranstaltung ist frei.

Jeden Freitag in Ihrer Tageszeitung: Das Fernsehprogramm für die nächste Woche!

HENRIETTE RICHTER-RÖHL Herz auf Reisen
 Der „Sturm der Liebe“-Star ergibt sich in „Heimat zu verkaufen“ dem sanften Tourismus - und den großen Gefühlen

JUGEND IN BAYERN Beste Unterhaltung
 Marcus H. Rosenmüllers moderne Heimatfilme

GEWINN AUF RÄDERN
 Mercedes der C-Klasse

Ihre Zeitung erhalten Sie bei über 700 Verkaufsstellen.

Kleines Streicherfestival 2010:

Gesamtkunstwerk der schönen Frauen

Seligenstadt – Das Kleine Streichesfestival der Seligenstädter Klosterkonzerte ist in dreizehn Jahren zu einem musikalischen Ereignis geworden, dem ein Fachjournalist dieser Tage bescheinigt hat, dass es als ein sommerlicher Höhepunkt einen „weit über die Region hinausreichenden Ruf“ erworben hat. Das sei neben dem idyllischen Ambiente des Kreuzganges vor allem der künstlerischen Qualität zu verdanken. Dafür steht von Anbeginn das Henschel-Quartett aus München, das in diesen dreizehn Jahren zur Weltklasse herangereift ist. Auch wie das Mißgeschick der eine Woche vor Beginn der Konzerte in Seligenstadt aufgetretenen

Handverletzung Markus Henschels gelöst wurde, verrät Klasse. Mit Alexander Butz, dem „Mainzer Bub“ aus dem Leipziger Gewandhausorchester, hatte man einen kongenialen Partner gefunden. Im vorigen Jahr war er Einspringer beim Kopenhagener Paizo-Quartett, mit Seligenstadt schon vertraut. Nach einem gemeinsamen Auftritt in Gauting wurde ab Montag vor dem Festival in Seligenstadt geprobt, auch zum Teil gemeinsam mit den Kapralova-Damen aus Prag ein musikalischer Standard erarbeitet, der dem genannten Rezensenten „fast unglaublich“ erschien. Ein gutes Händchen hat-

ten die Henschels wieder mit der Einladung des zweiten Ensembles, des Prager Kapralova-Quartetts. (Die Namensgeberin Vitězlava Kaprálová hat in ihrem kurzen Leben - 1915- 1940 - gleichwohl ein beachtliches Werk hinterlassen). Die Primaria des Quartetts, Veronika Panachová, kannte Seligenstadt bereits von Hörensagen, war doch ihr Vater Jiri Panocha 1999 mit dem nach ihm benannten Quartett Gast beim zweiten Kleinen Festival gewesen. Mit ihr waren Simona Hurniková (2. Violine), Karolina Strasilová (Viola) und Simona Hecová (Violoncello) von der Elbe an den Main gereist. Der zweite Abend gehört traditionell

dem Gast. Künstlerischer Gastgeber ist das Henschel-Quartett. Als die jungen Damen sich nach dem Streichquintett Es-Dur op. 97 ihres Landsmannes Antonín Dvořák, das sie zusammen mit Monika Henschel-Schwind als Gast bestritten hatten, zum enthusiastischen Schlußbeifall verneigten, war der optische Eindruck deckungsgleich mit der musikalischen Leistung: Ein Konzert der schönen Frauen. Musik und Auftritt als Gesamtkunstwerk. Eine weitere Besonderheit dieses Jahres: Im ganzen Verlauf herrliches Sommerwetter, was besonders die nicht wenigen Besucher freute, die alle drei Abende gebucht hatten.

Das konnte auch der kurze Streik der Scheinwerfer am dritten Abend nicht trüben. Musiker und Publikum verharren lautlos, bis nach wenigen Minuten die Lampen wieder strahlten und es weiterging, als ob nichts geschehen wäre. Monika Henschel bezeichnete gegenüber einer Medienvertreterin das Kleine Streicherfestival als einzig dastehend in der Welt, in der sie mit ihren Partnern ja herkommt. Das Besondere dabei sei, das zwei Ensembles an drei Tagen ein gemeinsam erarbeitetes und aufeinander abgestimmtes Programm präsentieren, zum Teil in unterschiedlichen Besetzungen im Quintett, Sextett und Oktett.

Feldweg „verlängerte Waldstraße“:

Kein Rückschnitt vor September

Seligenstadt – „Am Feldweg „verlängerte Waldstraße“ bis zur Einmündung in die Straße an der Lache machen wir im Moment ganz bewusst keinen Rückschnitt an wuchernden Bäumen und Sträuchern. Auf eine Anfrage der CDU Froschhausen habe ich Rücksprache mit Herrn Forstdirektor Schäfer genommen, denn bei dem angesprochenen Wegstück handelt es sich um Stadtwald und des-

halb ist die Zuständigkeit des Forstes gegeben. Herr Schäfer teilte mir mit, dass die Problematik bereits vor einiger Zeit mit dem zuständigen Revierförster erörtert wurde, allerdings nach dem 15. März, also nach der Sperrfrist gemäß Hessischen Naturschutzgesetz (HNatG). Dieser sagte damals zu, dass der Waldrand zum nächstmöglichen Termin ab Mitte September zurückgenom-

men wird. Allerdings ist dem Forst sehr negativ aufgefallen, dass trotz der aufgestellten Beschilderung der Weg ständig mit Autos verbotswidrig befahren wird. Der Wuchs der Bäume und Sträucher wird vom Forst durchaus als adäquates Mittel zum Schutz des Waldes, der Spaziergänger und der Radfahrer gesehen“, informiert Bürgermeisterin Dagmar B. Nonn-Adams.

Zeugen Jehovas:

Glaube auf dem Prüfstand

Seligenstadt – Glaube auf dem Prüfstand. Welche aussagekräftigen Beweise gibt es dafür, dass Gott existiert? Spannende Fragen – fesselnde Antworten. Sie sind Gegenstand des diesjährigen Kongresses der Zeugen Jehovas unter dem Motto „Bleibt Jehova nahe!“, der in der Commerzbank-Arena in Frankfurt abgehalten wird.

sprechenden Einladungen zum Kongress. Sie erwarten bei ihrer Veranstaltung in der Commerzbank-Arena 23.000 Besucher. Das Programm wird auch in Deutsch übersetzt. In Deutschland werden insgesamt 29 Kongresse in 15 Städten veranstaltet. Weltweit gibt es über 7 300 000 Zeugen in über 105 000 Versammlungen.

Jehovas Zeugen glauben, dass eine enge Freundschaft mit Gott maßgeblich zum seelischen Gleichgewicht und persönlichen Glück beiträgt. Bereits in den vergangenen drei Wochen hatten sie versucht die Einwohner von Seligenstadt und Umgebung zu dieser Großveranstaltung einzuladen. Der dreitägige Kongress beginnt am Freitag, den 16. Juli um 9.20 Uhr. Das Kongressmotto stützt sich in erster Linie auf den biblischen Gedanken aus dem Jakobusbrief, Kapitel 4, Vers 8. Im Fokus des Interesses steht die Stärkung des eigenen Glaubens. Der Eintritt zum Kongress ist frei. Es gibt keine Geldsammlungen.

Die Glaubensangehörigen der örtlichen Gemeinde der Zeugen Jehovas beteiligten sich sehr engagiert an der Verteilung von an-

Zeugen gesucht:

Wer verlor Kunststoffschild?

Seligenstadt – Ein circa 80 mal 60 Zentimeter großes Kunststoffschild ist die Ursache eines Unfalls auf der Autobahn 3 am Dienstagmorgen. Gegen 7.20 Uhr war ein 27-jähriger mit seinem Lastwagen unterwegs in Richtung

Frankfurt, als plötzlich in Höhe der Anschlussstelle Seligenstadt das Hindernis auf der Fahrbahn nach oben wirbelte und gegen seinen weißen Mercedes prallte. Das Schild zerschellte danach an der Mittelteil-

planke in alle Einzelteile. An dem Lastwagen entstand ein Schaden von etwa 1.500 Euro. Die Polizei bittet um Hinweise zum Verursacher der verlorenen Ladung unter ☎ 06183/911550.

Schlüssel au dem Spind genommen:

Schwarzer Mercedes geklaut

Seligenstadt-Froschhausen – Seinen schwarzen Mercedes und den dazu gehörenden Schlüssel vermisst seit Montagmorgen ein Mitarbeiter einer Firma in der Straße „Am Sandborn“. Dort hatte der 49-Jährige nach dem Nachtdienst festgestellt, dass der Wagenschlüssel nicht mehr in seinem Spind lag. Die gleiche

Feststellung machte ein Kollege, dessen Auto zwar noch auf dem Firmenparkplatz stand - allerdings mit weit aufstehendem Kofferraumdeckel. Nun wird vermutet, dass ein Unbekannter sich über ein entriegeltes Fenster Zugang zu den Firmenträumen verschafft und die Autoschlüssel geklaut hat, um sich den

Daimler unter den Nagel zu reißen. Der nun fehlende Mercedes ist ein schwarzer C 220 CDI mit HAL-Kennzeichen; auffällig ist ein weißer Eisbär, der auf dem Armaturenbrett sitzt. Wer ihn gesehen hat oder weiß, wer derzeit damit herum fährt, meldet sich bitte auf der Kripo-Hotline 069 / 8098-1234.

■ Meldungen für das SHB bitte bis jeweils montags, 19 Uhr, einsenden!

Aufmerksame Zeugen bewiesen Zivilcourage:

Autodiebstahl vereitelt

Seligenstadt – Aufmerksame Zeugen überraschten am Samstagmorgen zwei Autodiebe auf frischer Tat, als diese einen Am Eichwald geparkten roten Renault entwenden wollten. Die Zeugen, unter denen sich auch der

Autobesitzer befand, machten kurzen Prozess und hielten einen der Diebe fest. Der andere konnte zunächst flüchten, wurde aber kurz darauf von einer Polizeistreife im Rahmen der Fahndung festgenommen. Bei den Tätern han-

delt es sich um einen 18-Jährigen aus Obertshausen und einen 22-jährigen Frankfurter. Beide waren alkoholisiert und hatten Drogen bei sich, wofür sie sich auch dazu noch vor Gericht zu verantworten haben.

Emotionen einer Frau

Neu-Isenburg (majo): Die Künstlerin Tatjana Cannon stellt ihre Gemälde unter dem Titel „Emotionen einer Frau“ bis zum 20. August in den Räumlichkeiten der Sparkasse Langen-Seligenstadt (Frankfurter Straße 120-122) aus.



Burkhard Schwarz von der Geschäftsleitung der Sparkasse Langen-Seligenstadt hat die Einführungsrede zur Ausstellung von Tatjana Cannon gehalten.

Aufgrund der großen Resonanz bei der Ausstellungseröffnung ist die Schau um drei Wochen verlängert worden. Über 70 Gäste unter anderem aus der Politik waren am Montagabend zur Vernissage in die Sparkasse gekommen. Cannon, die gelernte Modedesignerin ist und für extravagante Alltagskleidung steht, hat auch für die Kunst ein Händchen. Als ihr Ehemann an einer längeren Krankheit litt, hat Cannon die Malerei für sich entdeckt und fast wie besessen ausgeübt. „Ich habe in den ersten Tagen wie in einem Rausch gemalt“, sagt die Künstlerin, die in Mainhausen lebt. Besonderes Merkmal ihrer Malerei ist ein unterschwelliger, dreidimensionaler Eindruck Ihre Kunst versteht sie selbst als Emotionsausbrüche. Diese erweisen sich in ihrem Ausdruck aber gebündigt, weil bei ihr konkrete Strukturen vorherrschen. Ihre Portraits sind entweder eindringlich oder in sich versunken, jedoch immer extrem und äußerst ausdrucksstark. Zu jedem Bild schreibt sie eine Geschichte, die Einblick in ihre Gedanken- und Gefühlswelt erlaubt. Das besondere Merkmal ihrer Malerei ist ein unterschwelliger, dreidimensionaler Eindruck, der wohl auch deshalb zustande kommt, weil Cannon ihre Bilder teils mehrfach übermalt. Dies geschehe, wie sie sagt, in aller Regel planlos. Wie ein Kind übermale sie einfach, was ihr nicht mehr gefalle. Im September wird Tatjana Cannon im Lincoln Center in Manhattan Bilder ausstellen.

Meldungen an die Redaktion

per E-Mail bitte an: rudi.rack@stadtpost.de oder per Fax: 0 61 82 / 92 98 39. Redaktionsschluss: **Montags, 19 Uhr!**

SSV ZELTVERKAUF
vom 14.-24. Juli 2010
Zelt durchgehend geöffnet

Bis zu 70% reduziert!

adidas PUMA Nike Jack Wolfskin asics CONVERSE JAKO

SPORT KURZ
Rudolf-Braas-Straße 22 · 63150 Heusenstamm
Telefon: 06104 / 1645 · www.sport-kurz.de
Mo-Fr 9-12:30 und 14:30-18:30
Sa 9-16 Uhr

Gedenkan an 40. Todestag von Otto A. Schmitt

Froschhausen – Am Sonntag, 8. August, ist der 40. Todestag des Altbürgermeisters Otto Adam Schmitt aus Froschhausen.

Um den verdienstvollen Vertreter der Gemeinde Froschhausen zu ehren und an ihn zu erinnern, lädt der Vorstand des Vereinsring Froschhausen zu einer kleinen Gedenkfeier ein. Treffpunkt ist am Sonntag, 8. August, um 10.45 Uhr am Grab von Otto Adam Schmitt, auf dem Friedhof in Froschhausen.

Volker Horn informiert die Mitglieder des CDU Vorstands und Maria Sticksel und Seppel Schmitt geben bitte eine entsprechende Information an die Angehörigen weiter.

Ehrenbürger Jupp Happel wird Worte des Gedenkens sprechen.

Grillfest beim Liederkranz

Klein-Welzheim – Am Samstag, 17. Juli, findet ab 17 Uhr das traditionelle Grillfest des Liederkranz, auf dem Vereinsgelände „Im Gieren“, statt. Hierzu sind alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins herzlich eingeladen. Für Speisen und kalte Getränke ist wieder bestens gesorgt.

Im Weinberg der einstigen Abtei ausgebucht

Mit dem vorjährigen Konzert „Besuch bei Abt Beringer“ im Hofgut Hörstein haben die Seligenstädter Klosterkonzerte offenkundig einen Treffer gelandet. Nachdem das Konzert schon sehr bald nach Erscheinen des Jahresprogrammheftes ausgebucht war, wurden für dieses Jahr zwei Konzerte (am 16. und 17. Juli) geplant, mit unterschiedlichem Programm. Auch diese Abende sind auf Grund der telefonischen Vorbestellungen und per E-Mail bereits ausgebucht. Da gelegentlich Bestellungen wieder freigegeben werden, können eventuell solche Restkarten unter ☎ 06182 25323 angefragt werden. Für die Interessenten

stimmungsvoller Konzerte gibt es aber im sommerlichen Angebot der Klosterkonzerte Trost: Am 30. Juli kommt das „St. Petersburger Ensemble „Musica Petropolitana“ in den Kreuzgang, dem ein hervorragender Ruf vorausleitet und das 2001 schon einmal in Seligenstadt zu begeistern wusste, am 14. August sodann im Konventgarten das Bläserquintett der Staatskapelle Dresden (Semperoper). Vorbestellungen in der Tourist-Info unter ☎ 06182 87177 und bei den Klosterkonzerten, ☎ 06182 25323 und per E-Mail: info@klosterkonzerte-seligenstadt.de sind jederzeit möglich. Eine ausführliche Vorschau folgt in Kürze.

Tierschützer suchen Betreuer

Seligenstadt – Der Tierschutzverein sucht für die zwei Mal monatlich stattfindenden Gruppenstunden der jugendlichen Aktiven dringend weitere Betreuer. Bitte melden Sie sich bei Interesse für weitere Informationen unter Tel. 06182-26626 oder unter info@tsvseligenstadt.de.

Jungtierschau und Sommerfest

Seligenstadt – Der Kaninchenzuchtverein H 103 Seligenstadt hat am 17. Juli seine Jungtiertischbewertung und am 18. Juli sein Sommerfest. Samstag von 8 Uhr 30 bis 12 Uhr Bewertung der Jungtiere durch der Preisrichter Dieter Weppe, Am Sonntag von 10 Uhr Frühstück und Fest.



Sein Sommerfest feierte der Verein der Vogelfreunde Seligenstadt und Umgebung am vergangenen Samstag beim Ersten Vorsitzenden Klemens Schreiner in der Jean-Hofmann-Straße. Foto: Hampe

Jahrgänge

Der Jahrgang 1928 Seligenstadt trifft sich mit Partner am Mittwoch, 28. Juli, um 16 Uhr in der Gaststätte „Zur guten Quelle“, Grabenstraße 20, zum gemütlichen Beisammensein. Der Jahrgang 1942/43 Seligenstadt startet am Mittwoch, 4. August, eine Bootsfahrt nach Aschaffenburg. Treffpunkt ist um 13.30 Uhr am Wasserbau. Preis: zehn Euro pro Person. Anmeldung bis 20. Juli unter ☎ 24183, da die Plätze begrenzt sind.

Der Jahrgang 1951/52 Seligenstadt trifft sich am Samstag, 31. Juli, um 14 Uhr an der Fähre zur Radtour nach Michelbach.

Sachspenden für guten Zweck

Klein-Welzheim – Am Wochenende, 7. und 8. August, findet wieder das Pfarrfest der Pfarrei St. Cyriakus statt. Beginn ist am Samstag, 7. August, um 19 Uhr. Am Sonntag, 8. August, geht das Patronatsfest nach dem Hoch-

Pfarrfest der Pfarrei St. Cyriakus in Vorbereitung:

amt weiter. Es wird wieder um Sach- oder Geldspenden für die Tombola gebeten, deren Reinerlös wieder einen „guten Zweck“ unterstützen soll. Sachspenden können jeweils vor und nach den Gottesdiensten am 1., 4.

und 5. August abgegeben werden. Überweisungen von Geldspenden bitte auf das Konto der Volksbank Maingau, BLZ 505 613 15, Konto-Nummer 302555352, Kennwort: Pfarrfest 2010.

Kirchenkalender

Basilika Seligenstadt

Donnerstag, 15. 7.: 19 Uhr Messe. Freitag, 16. 7.: 18.25 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Messe. Samstag, 17. 7.: 15 Uhr Trauung von Kathrin und Mattias Dahm, 16.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Wendelinuskapelle in den Anliegen der Zeit, 17 Uhr Beichte, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Sonntag, 18. 7.: 10.30 Uhr Amt, 11.45 Uhr Taufe von Jil Kluge und Till Leon Hock, 14.30 Uhr Rosenkranz, 18.30 Uhr Amt. Montag, 19. 7.: Keine Messe. Dienstag, 20. 7.: 10.30 Uhr Messe im Kursana Domizil. Keine Messe in der Basilika. Mittwoch, 21. 7.: 8.30 Uhr Frauenmesse. Donnerstag, 22. 7.: 19 Uhr Messe. Freitag, 23. 7.: 18.25 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Messe. Samstag, 24. 7.: 9 Uhr Gottesdienst

der Wallfahrtsgruppe aus Kleinostheim, 15 Uhr Trauung von Christina Ahrens und Dr. Nicolas Wolz, 16 Uhr Trauung von Gabriele Kubik und Ralf Jonietz, 16.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Wendelinuskapelle in den Anliegen der Zeit, 17 Uhr Beichte, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Sonntag, 25. 7.: 10.30 Uhr Amt, 14.30 Uhr Rosenkranz, 17 Uhr Orgelbesper mit dem Ensemble Kupalinka, 18.30 Uhr Amt.

St. Cyriakus Klein-Welzheim

Donnerstag, 15. 7.: 18 Uhr Rosenkranz. Sonntag, 18. 7.: 9 Uhr Amt. Montag, 19. 7.: 18.30 Uhr Messe. Mittwoch, 21. 7.: 8.30 Uhr Frauenmesse, anschließend Rosenkranz. Donnerstag, 22. 7.: 18 Uhr Rosenkranz. Sonntag, 25. 7.: 9 Uhr Amt.

St. Nikolaus Klein-Krotzenburg

Donnerstag, 15. 7.: Pfarrer Becker bringt nachmittags die Kommunion zu den Kranken. 19 Uhr Messfeier mit eucharistischer Anbetung. Freitag, 16. 7.: 9 Uhr Messfeier, zirka 12 Uhr Ankunft der Zeltlager-Teilnehmer hinter dem Feuerwehrhaus, 15 Uhr Rosenkranzgebet für Erwachsene auf der Liebfrauenheide. Samstag, 17. 7.: Heute beginnt die Ferienordnung im Pfarreiverbund St. Wendelinus Hainstadt und St. Nikolaus Klein-Krotzenburg. 14 Uhr Trauung von Janine und Gerhard Rohe, 18.30 Uhr Vorabendmesse. Sonntag, 18. 7.: 9 Uhr Hochamt. Montag, 19. 7.: 14 Uhr Rosenkranzgebet im Chörchen. Dienstag, 20. 7.: 19 Uhr Messfeier. Mittwoch, 21. 7.: 15 Uhr Bündnisandacht der Schönstattfrauen. Donnerstag, 22. 7.: 19 Uhr Messfeier mit eucharistischer Anbetung.

Freitag, 16. 7.: 9 Uhr Messe. Samstag, 17. 7.: 17 Uhr Vorabendmesse. Sonntag, 18. 7.: 10.30 Uhr Hochamt, 10 bis 12 Uhr Bücherei. Montag, 19. 7.: 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Messe. Dienstag, 20. 7.: 10-11 und 15-17 Uhr Kleiderlager, 19 Uhr Abendmesse in Klein-Krotzenburg. Mittwoch, 21. 7.: 9 Uhr Frauenmesse, 14.30 Uhr Rosenkranz.

Karmelitinnen-Kloster

Donnerstag, 15. 7.: 8 Uhr Messe. Freitag, 16. 7.: 8 Uhr Messe. Samstag, 17. 7.: 8 Uhr Messe. Sonntag, 18. 7.: 8 Uhr Messe. Montag, 19. 7.: 8 Uhr Messe. Dienstag, 20. 7.: 10 Uhr Amt zum Dank für 50 Jahre Profess von Schwester Petra. Mittwoch, 21. 7.: 18 Uhr Messe. Donnerstag, 22. 7.: 8 Uhr Messe. Freitag, 23. 7.: 8 Uhr Messe.

Ev. Kirche Hainburg

Sonntag, 18. 7.: Gemeindehaus Hainstadt: 10.30 Uhr Gottesdienst (Pfarrerin Tanja Bergelt).

St. Wendelinus Hainstadt

St. Kilian Mainflingen

Freitag, 16. 7.: Keine Messe um 9 Uhr. 17 Uhr Rosenkranzgebet. Samstag, 17. 7.: 17 Uhr Messe. Sonntag, 18. 7.: 9.15 Uhr Hochamt. Dienstag, 20. 7.: ab 14.30 Uhr offener Treff im Kilianushaus, 17 Uhr Aussetzung des allerheiligsten Altarsakraments mit Anbetung, 18 Uhr Messe. Mittwoch, 21. 7.: 20 Uhr Probe des Kirchenchor im Kilianushaus. Pfarrbüro: Montags von 15 bis 18 Uhr sowie dienstags und freitags von 9 bis 12 Uhr, ☎ 35 44.

Freitag, 16. 7.: Probezeit des kath. Musikverein im Pfarrheim: 17 Uhr Blockflötengruppe. Samstag, 17. 7.: 15 Uhr Trauung von Tanja Simon und Steffen Wagner. Sonntag, 18. 7.: 10.30 Uhr Hochamt, Kinderbetreuung in der Arche Noah. Montag, 19. 7.: 18 Uhr Messe. Dienstag, 20. 7.: 14 Uhr Gebet für den Frieden und für geistliche Berufe. Probezeiten des kath. Musikverein im Pfarrheim: 14 Uhr Blockflötengruppe, 18.30 Uhr „Young United“, 19.30 Uhr Gesamt-Orchester. Donnerstag, 22. 7.: 9 Uhr Messe. 19.45 Probe des katholischen Kirchenchor im Pfarrheim. Borromäus-Bücherei: Mittwochs von 17.30 bis 18.30 Uhr, samstags von 14 bis 15 Uhr und sonntags von 11.30 bis 12 Uhr. Pfarrbüro: Dienstags und mittwochs von 9.30 bis 11.30 Uhr und donnerstags von 17 bis 19 Uhr, ☎ 33 51, E-Mail: kath-pfarrebüro-zellhausen@t-online.de. Internet: www.st-wendelinus.zellhausen.de.

St. Wendelinus Zellhausen

Donnerstag, 15. 7.: 9 Uhr Messe, 19.45 Probe des katholischen Kirchenchor im Pfarrheim.

Fest: 55 Jahre Junge Union

Froschhausen – Die Junge Union feiert den 55. Geburtstag. Aus diesem Anlass findet ein Jubiläumsfest am 14. und 15. August im Schwesterngarten statt. JU Vorsitzender Thomas Lortz lädt alle Mitglieder und Freunde der Jungen Union und der CDU sowie die gesamte Einwohnerschaft und interessierte Gäste aus der Region zu dieser besonderen Veranstaltung herzlich ein. Am Festsamstag, 14. August, bewegt sich ein Festzug der Ortsvereine durch die Straßen Froschhausens. Aufstellung ist um 18.30 Uhr am Feuerwehrhaus, Abmarsch pünktlich um 18.45 Uhr.

Ihre Fachbetriebe im Ostkreis von A-Z

Asiatische Küche

ASIA-MEKONG

Feiern Einmalig in Partyservice Seligenstadt und Umgebung VIETNAM - CHINA - THAILAND frisch - schnell - preiswert Seligenstädter Straße 72 Seligenstadt-Froschhausen Tel. 06182 / 78 38 62 Di. - So. u. Feiertage 11.30 - 15.00 u. 17.30 - 23.00 Uhr • Montag Ruhetag

Fliesen

MICHAEL MAINHARDT

Fliesen • Verkauf & Verlegung • Terrassen- und Garagenabdichtungen Fliesenausstellung Termine nach Vereinbarung Industriestraße 2c Telefon 06182 / 84 11 84 63533 Mainhausen Mobil: 0162 / 4 30 92 21

Fußpflege

Fußpflege Ott

med. Fußpflege Fuß-french Fuß-Entspannungsmassage Dagmar Ott • Ellenseestraße 17 Seligenstadt • Tel. 06182/89 78 16

Gartenbau

info@lustaufgarten.de PLANUNG BERATUNG PFLEGE TEICHBAU FÄLLUNG SANIERUNG NEUANLAGEN BAUTENSCHUTZ PFLASTER - ZAUN 0 61 82 - 2 94 86 Fax 89 52 47 01 72 - 9 31 65 52

Gaststätte

GASTSTÄTTE GÄRTNERRUH

Donnerstag Schnitzeltag „Klassisch fruchtig“ p.P. € 6,- mit Tomaten, Kräuterbutter und Käse überbacken Auf Ihren Besuch freuen sich Irma, Gerhard und Team Am Eichwald - Tel.: 061 82 - 36 96 - Montag Ruhetag

Kaminofen

Soll's was für den BRUNNEN sein, so schau doch mal bei Winkler rein! Ihr Fachmann RRAMSPITZEN, ROHRE, VENTILE, ELEKTRO- UND HANDPUMPEN und mehr für jeden Zweck. SANITÄR - ÖFEN - HERDE - PUMPEN - GAS Kapellenstraße 14-15 • 63500 Seligenstadt Telefon 06182 / 2 25 24

Kosmetik

JK cosmetic

Jacqueline Buchtal Amselweg 6b 63500 Seligenstadt Tel. 061 82 / 99 33 956 Kosmetik - Fußpflege Nageldesign Termin nach Vereinbarung Gerne auch Feierabendtermine

Bringen Sie FARBE in Ihre WERBUNG

An dieser Stelle könnte Ihre Anzeige werbewirksam stehen!

PC-Technik

Der Computer Notdienst

6 Tage die Woche, Mo-Sa, 8-20 Uhr für Sie erreichbar! Für Privat- und Geschäftskunden Vorortservice, Hol- und Bring-Service www.DerPcTechniker.com mailto: Michael.Schleiss@DerPcTechniker.com

Verlag

ZEITUNGSGRUPPE OFFENBACH-POST

Aboservice Familienanzeigen Private Kleinanzeigen gewerbliche Anzeigen Aschaffener Str. 8 • 63500 Seligenstadt Tel. 06182/929831 Fax 06182/929841

Bestattungen

● Anton Ernst Wamser, verstorben am 10.07.2010, Beisetzung am Donnerstag, 15.07.2010 um 15.30 Uhr in Seligenstadt. ● Johanna Eugenie Fecher, geb. Gutwerk, verstorben am 08.07.2010, Beisetzung am Freitag, 16.07.2010 um 11.00 Uhr in Seligenstadt.



Das 37. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

TSG Mainflingen 09 e.V.



Offizieller Medienpartner des Mainpokals 2010



Heute „Endspiel“ für den SV Zellhausen

Mainpokal: Bei Sieg gegen Klein-Welzheim Gruppenzweiter / Mainflingen und Sportfreunde Seligenstadt auf Finalkurs

Gastgeber TSG Mainflingen und Titelverteidiger Sportfreunde Seligenstadt sind beim Fußball-Mainpokal auf dem besten Weg ins Finale. Der SV Zellhausen bestreitet heute gegen Klein-Welzheim sein „Endspiel“ um Platz zwei in der Gruppe A.

TuS Froschhausen - TSG Mainflingen 2:3 (2:1). Mainflingen hatte die größeren Spielanteile und gewann daher verdient. Spielertrainer Alexander Lorenz und Routinier Jan Bachmaier wendeten nach einem 1:2-Rückstand mit einem Doppelschlag das Blatt.

Tore: 1:0 Gündüz (5.), 1:1 Kopp (22.), 2:1 D. Hartmann (28.), 2:2 Lorenz (48.), 2:3 Bachmaier (52.)

Türk. SV Seligenstadt - Spvgg. Hainstadt 0:3 (0:2). Der B-Ligist verkaufte sich sehr ordentlich, kam selbst zu einigen Chancen. Mit einem Doppelschlag binnen weniger Sekunden allerdings ging die Sportvereinigung mit dem Pausenpfiff 2:0 in Führung und sorgte damit für die Vorentscheidung.

Tore: 0:1 T. Mergel (29.), 0:2 Rücker (30.), 0:3 Dudek (50.)

SV Zellhausen - Alemannia Klein-Auheim 2:2 (0:2). Mit zwei schnellen Treffern durch Don Papic legten die Klein-Auheimer einen Blitzstart hin und hatten in der ersten Hälfte auch Vorteile. Doch nach dem Seitenwechsel steigerte sich Zellhausen und schaffte ebenfalls durch einen Doppelschlag den Ausgleich. Kevin Martini und Daniel Rachor trafen binnen 180 Sekunden.

Tore: 0:1, 0:2 Papic (6., 10.), 1:2 Martini (37.), 2:2 Rachor (40.)

Spvgg. Seligenstadt - Germania Klein-Krotzenburg 2:3



Tolle Flugeinlage von Klein-Welzheims Torhüter Frederick Urban. Nutzte aber am Ende nichts: Der Kreisoberligist verlor das vorentscheidende Spiel um den Gruppensieg gegen Gastgeber TSG Mainflingen mit 0:1. Foto: Eyßen

(0:1). Nach der Roten Karte für Marco Wurzel - der gefoulte Ulrich Heßberger wurde später zum Spieler des Tages gewählt - baute die Germania ihren Vorsprung auf 3:0 aus, geriet in den letzten zehn Minuten aber noch einmal ins Wanken.

Tore: 0:1 Schick (11.), 0:2 Wolf (32.), 0:2 Weickinger (44.), 1:3 Sbic (55.), 2:3 Mester (59.) - **Rote Karte:** Wurzel

(21./Seligenstadt, Notbremse)
TuS Klein-Welzheim - TSG Mainflingen 0:1 (0:0). Mit dem 1:0-Sieg verdrängte A-Ligist Mainflingen die klassenhöheren Klein-Welzheimer vom ersten Platz. Den entscheidenden Treffer erzielte Jan Bachmaier eine Viertelstunde vor Spielende aus zwölf Metern. Die TSG hatte die deutlich besseren Torchancen,

siegte daher verdient. Bei Klein-Welzheim fehlte der verletzte Spielertrainer Denny Zacher an allen Ecken und Enden.

Tor: 0:1 Bachmaier (45.)

Sportfreunde Seligenstadt - Spvgg. Hainstadt 5:1 (4:0). Die Sportfreunde legten nach zwei enttäuschenden Auftritten los wie die Feuerwehr, führten bereits nach sieben

Minuten mit 3:0. „Wir haben endlich einmal ein frühes Tor erzielt. Wir hätten höher gewinnen können, haben die Partie nach der Pause aber nur noch locker heruntergespielt“, meinte ein zufriedener Sportfreunde-Trainer Peter Löhr.

Zum Matchwinner auf Seiten des Verbandsligisten avancierte der ehemalige

Hessenliga-Stürmer Emanuele Giuliana (FSV Frankfurt, RW Frankfurt, zuletzt FC Kalbach), der gleich drei Treffer für die Seligenstädter erzielte. Hainstadts Sascha Ewig gelang mit einem Schlenzer in den Winkel nicht nur der Ehrentreffer für den Kreisoberligisten: Für Seligenstadt war es im dritten Turnierspiel gleichzeitig das erste Gegentor.

Tore: 1:0, 2:0 Giuliana (4., 6./HE), 3:0 Sari (7.), 4:0 Schwalbe (28.), 4:1 Ewig (42.), 5:1 Giuliana (44./FE)

TuS Froschhausen - SV Zellhausen 0:1 (0:0). Bei beiden Mannschaften ist seit dem Wochenende wieder der Spielertrainer aus dem Urlaub zurück: Bei Froschhausen Mirel Deiac, bei Zellhausen Toni Capriglione. Doch nur Letzterer durfte sich am Ende freuen. Zellhausen hatte insgesamt mehr vom Spiel und die besseren Möglichkeiten, Froschhausens Torhüter Mario Schulz zeichnete sich aber mehrfach aus. Den entscheidenden Treffer für Zellhausen erzielte Daniel Rachor drei Minuten nach dem Seitenwechsel.

Tor: 0:1 Rachor (33.)

Türk. SV Seligenstadt - Spvgg. Seligenstadt 0:2 (0:0). Nachdem die Sportvereinigung im ersten Durchgang noch einige Möglichkeiten ausgelassen hatte, brachte Daniel Ivkovic den A-Ligisten nur zwei Minuten nach dem Seitenwechsel auf die Siegerstraße. Zwei Minuten vor Spielende sorgte Hans-Joachim Sbic mit seinem zweiten Turniertor gegen tapfer aufspielende Türken für das entscheidende 2:0.

Tore: 0:1 Ivkovic (32.), 0:2 Sbic (58.)

Haustüren...
kreative Vielfalt für höchste Ansprüche

Qualität hat einen Namen seit über 50 Jahren

Unser Lieferprogramm
Fenster - Rolläden - Haustüren - Innentüren
Vordächer - Wintergärten - Rolllädenmotore
Markisen - Jalousien - Rolllüftungstore
Garagenrolltore - Sonnenschutz

Bevor Sie sich entscheiden...
Qualität von Fachmann
sollten Sie bei uns gewesen sein!
auf 300cm

SKH SIMON
SIMON KUNSTSTOFF- UND HOLZWERKSTÄTTEN
Schulstraße 26 • 63533 Mainhausen
☎ 06182/89 53 0 • Telefax 06182/89 53 29
E-MAIL: info@skh-simon.de

Fachkundige Beratung und Montage aus einer Hand

Treffen der „Haudegen“ am Freitag

Eine willkommene Neuerung beim Mainpokal in Mainflingen ist der Spieltag des Tages. Nach den beiden täglichen Partien wird dieser von anwesenden Prominenten gewählt.

Die bisherigen „Titelträger“ sind Denny Zacher (TuS Klein-Welzheim, drei Tore im ersten Spiel), Micael Mester (Spvgg. Seligenstadt), Bartosch Dudek (Spvgg. Hainstadt), Ulrich Heßberger (Germania Klein-Krotzenburg), Niklas Drinhaus (TSG Mainflingen) und als bisher einziger Torhüter Mario Schulz vom A-Ligisten TuS Froschhausen. Lediglich am dritten Spieltag waren die Leistungen der Spieler nicht besonders berauschend, auf eine Auszeichnung wurde daher verzichtet - was aber möglicherweise auch mit dem anstehenden WM-Halbfinale zwischen Deutschland und Spanien zu tun hatte.

Reichlich Prominenz wird auch am letzten Vorrundenspieltag (Freitag, 16. Juli) auf dem TSG-Sportgelände erwartet. Dann ist ein „Oldie-Revival-Abend“ mit vielen ehemaligen Mainpokal-Spielern und auch -Trainern geplant. Während der beiden Gruppenbegegnungen - und natürlich auch danach - können Fußballexperten über längst vergangene Mainpokal-Turniere und die aktuellen Geschehnisse auf dem grünen Rasen fachsimpeln. leo

37. Mainpokal Turnier 2010
TSG Mainflingen 09 e.V.

05.07. - 17.07.2010

Versicherungsmaklerbüro

„Wir versichern Alles und Jeden zu günstigen Konditionen“

KLUGE Niegisch

Rufnummer zum Nulltarif
0800-21 777 21
Mo. - Fr. von 9:00 bis 19:00 Uhr

Mainring 21 • 63500 Seligenstadt • Telefon: 06182 - 21777
info@kluge-versicherungen.de • www.kluge-versicherungen.de

DIE NUMMER EINS

Wir verkaufen und vermieten Ihre Immobilie schnell, bonitätsgeprüft, kostenfrei

SCHNEIDER
Immobilien & Hausverwaltung
mein Immobilienbüro

Griesgrund 12 - Tel. 06182 - 200318
www.schneider-immobilienservice.de



Das 37. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

TSG Mainflingen 09 e.V.



Offizieller Medienpartner des Mainpokals 2010



Die faire Rohrreinigung!

Offenbach · Hainburg · Langen/Dreieich · Aschaffenburg



Ihre Regional-Hotline:
06182-787 787

- 24h Rohrreinigung
- Rückstauklappen:
- Günstige Festpreise
- Farbkamera-Check
- Einbau und Wartung
- Keine Fahrtkosten
- Rohrsanierung
- Servicepartner



Reimar Weber

Generalvertretung der Allianz Versicherungs-AG
Aschaffener Straße 131
63500 Seligenstadt
Telefon **06182.82 01-0**
Telefax **06182.82 01-20**
E-Mail reimar.weber@allianz.de

Ein erfolgreiches
Mainpokal-Turnier
wünscht ...



Versicherung, Finanzierung, Kapitalanlage, Bausparen, Immobilien

Handwerk & Ideen rund um die Fliese!



Ginkgoring 50 - 63533 Mainhausen - Telefon: 06182 / 2 93 54
Telefax: 06182 / 89 95 28 - Mobiltelefon 0172 / 6 77 82 42
Email: info@fliesen-stirnweiss.de - Internet: www.fliesen-stirnweiss.de

Viel Spaß beim Mainpokal - um Ihr Zuhause kümmern wir uns schon



Sei kein Frosch!
Hol' dir das
coole Handy-Konto.



Sei kein Frosch!
Hol' dir das
coole Handy-Konto.
Nun sei kein Frosch und warte nicht lang!

Telefon: 06103 919-1020
Telefon: 06182 925-1020

www.sls-direkt.de

Sparkasse
Langen-Seligenstadt

...mehr als eine Bank

Splitter

2:2 im Testspiel

Verbandsligist Sportfreunde Seligenstadt trennte sich in einem Testspiel von der zweiten Mannschaft der Offenbacher Kickers, die in der Saison 2010/2011 das dritte Jahr in der Hessenliga auf Torejagd geht, 2:2 (0:1). Die Tref-fer erzielten Marko Corlija und Emanuele Giuliana, der zudem einen Elfmeter verschoss. „Angesichts der tropischen Temperaturen war das ein guter Test“, meinte Seligenstadts Trainer Peter Löhner.

Trainer wieder da

In der ersten Mainpokal-Woche genoss so mancher Trainer noch den wohlverdienten Urlaub. Zur zweiten Woche sind sie aber wieder vor Ort: Mirel Deiac (Spieler-trainer TuS Froshausen), Toni Capriglione (Spieler-trainer SV Zellhausen) und Mirko Leuschner (Trainer Spvgg. Seligenstadt) kehrten am Wochenende aus dem Urlaub zurück. Deiac und Capriglione schauten bereits am Montag gut erholt in Mainflingen vorbei, am Dienstag hatten alle drei bei ihren Mannschaften wieder das Sagen. leo

Torjäger

3 Tore: Emanuele Giuliana (Sportfreunde Seligenstadt), Denny Zacher (TuS Klein-Welzheim)

2 Tore: Jan Bachmaier (TSG Mainflingen), Micael Mester (Spvgg. Seligenstadt), Don Papić (Alemania Klein-Auheim), Daniel Rachor (SV Zellhausen), Oktay Sari (Sportfreunde Seligenstadt), Hans-Joachim Sbiack (Spvgg. Seligenstadt)

1 Tor: Andre Althaus (Sportfreunde Seligenstadt), Fikret Cevik (TSG Mainflingen), Bartosch Dudek (Spvgg. Hainstadt), Sascha Ewig (Spvgg. Hainstadt), Süleyman Gündüz (TuS Froshausen), Daniel Hartmann (TuS Froshausen), Sebastian Horch (TuS Klein-Welzheim), Daniel Ivkovic (Spvgg. Seligenstadt), Andreas Kopp (TSG Mainflingen), Tobias Leis (Sportfreunde Seligenstadt), Alexander Lorenz (TSG Mainflingen), Kevin Martini (SV Zellhausen), Tim Merget (Spvgg. Hainstadt), Dennis Rung (Sportfreunde Seligenstadt), Markus Rückert (Spvgg. Hainstadt), Daniel Schick (Germania Klein-Krotzenburg), Bastian Schwalbe (Sportfreunde Seligenstadt), Leonard Slotosch (TuS Froshausen), Stefan Weickinger (Germania Klein-Krotzenburg), Benjamin Wolf (Germania Klein-Krotzenburg)



Obenauf war die Spvgg. Hainstadt (blau-rotes Trikot) im Gruppenspiel gegen den Türk. SV Seligenstadt. Der Kreisoberligist gewann mit 3:0.
Foto: Eyyßen

Ergebnisse

Gruppe A

Klein-Welzheim - Froshausen	3:1
Mainflingen - Zellhausen	1:0
Klein-Auheim - Klein-Welzheim	0:1
Froshausen - Mainflingen	2:3
Zellhausen - Klein-Auheim	2:2
Klein-Welzheim - Mainflingen	0:1
Froshausen - Zellhausen	0:1

1. TSG Mainflingen	3 5:2 9
2. TuS Klein-Welzheim	3 4:2 6
3. SV Zellhausen	3 3:3 4
4. Alem. Klein-Auheim	2 2:3 1
5. TuS Froshausen	3 3:7 0

Gruppe B

SF Seligenstadt - Türk. SV Seligenst.	3:0
Hainstadt - Spvgg. Seligenstadt	0:1
Klein-Krotzenburg - SF Seligenstadt	0:1
Türk. SV Seligenst. - Hainstadt	0:3
Spvgg. Seligenst. - Klein-Krotzenb.	2:3
SF Seligenstadt - Hainstadt	5:1
Türk. SV Seligenst. - Spvgg. Seligenst.	0:2

1. SF Seligenstadt	3 9:1 9
2. Spvgg. Seligenstadt	3 5:3 6
3. Germ. Klein-Krotzenburg	2 3:3 3
4. Spvgg. Hainstadt	3 4:6 3
5. Türk. SV Seligenstadt	3 0:8 0

Die nächsten Spiele, heute: Sportfreunde Seligenstadt - Spvgg. Seligenstadt (18.15), TuS Klein-Welzheim - SV Zellhausen (19.30) - **Freitag, 16. Juli:** Türk. SV Seligenstadt - Germania Klein-Krotzenburg (18.15), TuS Froshausen - Alemannia Klein-Auheim (19.30) - **Samstag, 17. Juli:** Spiel um Platz drei der Alten Herren (14.00), Spiel um Platz drei der ersten Mannschaften (15.30), Finale der Alten Herren (17.00), Finale der ersten Mannschaften (18.30).

Karten

Rote Karte (2): Taylan Topal (SV Zellhausen), Marco Wurzel (Spvgg. Seligenstadt)

FCA schaut in die Röhre

Hartwig von Neu-Isenburg mit Amateurvertrag abgeworben

Sauer war Mike Traband, Trainer beim A-Ligisten Alemannia Klein-Auheim, nach dem ersten Auftritt seiner Mannschaft beim Mainpokal. Allerdings nicht unbedingt aufgrund der Leistung seiner Mannschaft beim 0:1 gegen die TuS Klein-Welzheim. „In der ersten Hälfte haben wir nicht zusammengefunden. Nach dem Seitenwechsel haben wir uns bemüht, das war in Ordnung“, meinte er.

Was ihn viel mehr aufregte, war die Tatsache, dass Grup-

penligist TSG Neu-Isenburg den Klein-Auheimern erneut nach Ende der Wechselfrist einen Spieler wegholten. Im vergangenen Jahr war es Patrick Hartwig, nun Torjäger Patrick Hartwig. „Die werden nach Ende der Wechselfrist mit einem Amateurvertrag ausgestattet und wir schauen in die Röhre“, ärgerte sich Traband. „Aber das ist das Los der kleinen Vereine.“

Beide Abgänge waren und sind für die Alemannia große Verluste. Hartmann hatte sich

in seiner ersten Saison im Seniorenbereich zu einem herausragenden Abwehrspieler entwickelt, Hartwig war in den vergangenen Jahren immer für rund 20 Tore pro Saison gut. Pikant: Die Neu-Isenburger werden übrigens vom ehemaligen Klein-Auheimer Mittelfeldspieler Dennis Verzay trainiert.

Marcel Hartmann, Bruder von Patrick, wechselte derweil von der Spvgg. Hainstadt zum FCA nach Klein-Auheim. leo

TSG Mainflingen und Sportfreunde im Finale

AH-Turnier: Klein-Welzheim und Germania um Platz drei

Die TSG Mainflingen und die Sportfreunde Seligenstadt bestreiten am Samstag um 17 Uhr beim Mainpokal in Mainflingen das Finale der Alten Herren. Bereits um 14 Uhr stehen sich im Spiel um Platz drei Klein-Welzheim und Germania Klein-Krotzenburg gegenüber.

Wie auch bei den ersten Mannschaften dominierten Gastgeber Mainflingen und Klein-Welzheim die Gruppe A. Im direkten Duell trennten sich beide Mannschaften torlos, so dass sich die TSG letztlich aufgrund des deutlich besseren Torverhältnisses den Gruppensieg sicherte. Klein-Welzheim blieb damit nur Rang zwei, obwohl die TuS kein Gegentor kassierte.

In der Gruppe B setzte sich erwartungsgemäß Titelverteidiger Sportfreunde Seligenstadt durch.

Gruppe A

TuS Klein-Welzheim - Froshausen	1:0
TSG Mainflingen - SV Zellhausen	0:0
Alemannia Klein-Auheim - TuS Klein-Welzheim	0:0
TuS Froshausen - TSG Mainflingen	0:3
SV Zellhausen - Alemannia Klein-Auheim	3:0
TSG Mainflingen - TuS Klein-Welzheim	0:0
SV Zellhausen - TuS Froshausen	2:2
Alemannia Klein-Auheim - TSG Mainflingen	1:4
TuS Klein-Welzheim - SV Zellhausen	2:0
TuS Froshausen - Alemannia Klein-Auheim	1:3

1. TSG Mainflingen	4 7:1 8
2. TuS Klein-Welzheim	4 3:0 8
3. SV Zellhausen	4 5:4 5
4. Alem. Klein-Auheim	4 4:8 4

5. TuS Froshausen	4 3:9 1
-------------------	---------

Gruppe B

Sportfreunde Seligenstadt - Türk. SV Seligenstadt	6:0
Spvgg. Hainstadt - Spvgg. Seligenstadt	0:0
Germania Klein-Krotzenburg - Sportfreunde Seligenstadt	1:1
Türk. SV Seligenstadt - Spvgg. Hainstadt	0:2
Spvgg. Seligenstadt - Germania Klein-Krotzenburg	0:1
Spvgg. Hainstadt - Sportfreunde Seligenstadt	0:4
Spvgg. Seligenstadt - Türk. SV Seligenstadt	3:0
Germania Klein-Krotzenburg - Spvgg. Hainstadt	0:0
Sportfreunde Seligenstadt - Spvgg. Seligenstadt	3:0
Türk. SV Seligenstadt - Germania Klein-Krotzenburg	0:1

1. SF Seligenstadt	4 14:1 10
2. Germ. Kl.-Krotzenburg	4 3:1 8
3. Spvgg. Hainstadt	4 2:4 5
4. Spvgg. Seligenstadt	4 3:4 4
5. Türk. SV Seligenstadt	4 0:12 0



Sport. Spaß.
Spitzenpreis.

FZ6 S2 ABS
Die FZ-Erfolgsstory



- Drehfreudiges und kraftvolles Triebwerk mit Einspritzanlage
- Geregelter 3-Wege-Kat
- Hauptrahmen aus Aluminium-Druckguss
- Komfortable Sitzbank
- „Underseat“-Schalldämpfer mit tollem Sound
- 180-er Hinterradreifen
- Einteilige Bremszangen vorne
- Serienmäßig mit ABS und Wegfahrsperre



MOTORRAD & WASSERSPORT
Am Sanddorn 1 - 63500 Seligenstadt-Froshausen
Telefon 0 61 82 / 6 80 44 - Telefax 0 61 82 / 6 80 46



Das 37. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

TSG Mainflingen 09 e.V.

Offizieller Medienpartner des Mainpokals 2010



Wechsel war nicht einfach

Ulrich Heßberger von den Sportfreunden zur SG Germania Klein-Krotzenburg

Im Alter von fünf Jahren hat Ulrich Heßberger (23) bei den Sportfreunden Seligenstadt mit dem Fußballspielen begonnen. Angesehen von einem Abstecker zu den Offenbacher Kickers (D- und C-Jugend) war er den Sportfreunden immer treu. Doch seit Beginn der Saison 2010/2011 ist Heßberger ein Klein-Krotzenburger Germane.

„Der Wechsel ist mir schwer gefallen, denn ich habe mich in Seligenstadt immer sehr wohl gefühlt“, gibt der 23-Jährige, der stark bei den Sportfreunden verwurzelt ist, zu und nennt berufliche Gründe als Hauptgrund für seinen Wechsel. Bereits während seines BWL-Studiums in Mannheim fehlte ihm die Zeit zum regelmäßigen Training. Und seit er beruflich für eine große französische Versicherung tätig ist, ist die Zeit noch knapper geworden. „Der Beruf hat Priorität“, sagt Heßberger. Die Chancen, in der ersten Mannschaft der „Roten“ in der Verbandsliga zu spielen, sanken damit deutlich. Und nur in der zweiten Mannschaft in der A-Liga zu spielen wollte der Mittelfeldspieler („bei Peter Löhr habe ich alles gespielt, sogar Torhüter“) auch nicht.

Mit Klein-Krotzenburgs Sportlichem Leiter Jürgen Heindel spielte er bereits bei den Sportfreunden zusammen, so kam der Kontakt zur Germania zustande. „Er hat mir die Unterstützung versprochen, die ich mir wünsche“, sagt Heßberger, der sich in Klein-Krotzenburg sofort wohl fühlte.

Ausgerechnet in seinem ersten Mainpokalspiel für die Germania gab es für Ulrich Heßberger ein Wiedersehen mit den Sportfreunden. „Ich war nicht nervös. Ich stehe noch mit einigen Jungs aus



Zweikampfstark: Ulrich Heßberger (weißes Trikot) im Spiel gegen seine langjährigen Kollegen von den Sportfreunden Seligenstadt. Foto: Eyßen

Seligenstadt in Kontakt, auf dem Platz herrschte vom Anpfiff an ein tolles Klima, es hat Spaß gemacht.“

Nur mit dem Ergebnis - die Klein-Krotzenburger unterlagen mit 0:1 - war Heßberger nicht zufrieden. „Das war ein typisches 0:0-Spiel, ein glücklicher Treffer hat die Partie entschieden.“ Weil die Sportfreunde im ersten Spiel gegen den Türk. SV (3:0) nicht gerade überzeugt hatten, „hätten wir bei einem 0:0 vielleicht

sogar Chancen auf Platz eins gehabt. Jetzt muss unser Ziel der zweite Gruppenplatz sein. Wir haben Potenzial und ein gutes Klima - ich hoffe, wir erreichen das Kleine Finale.“

Mit der Germania spielt Heßberger in der kommenden Saison in der Kreisoberliga Offenbach, nachdem die Klein-Krotzenburger über die Relegation aufgestiegen sind. „Wir sollten nicht zu ambitioniert sein, ein Platz im o-

ber Mittelfeld zu erreichen sollte aber möglich sein. Ein Verein wie Klein-Krotzenburg gehört auch in die Kreisoberliga. Ich traue der Mannschaft eine gute Platzierung zu und will meinen Teil dazu beitragen.“ Zum ersten Sieg beim Mainpokal in Mainflingen (3:2 gegen die Spvgg. Seligenstadt) steuerte Heßberger mit einer sehr guten Leistung seinen Anteil bei - und wurde daraufhin zum Spieler des Tages gewählt. leo

Junge Mannschaft mit Potenzial

Emanuele Giuliana stürmt für die Sportfreunde / Schnelle Tore gegen Hainstadt

Emanuele Giuliana will es noch einmal wissen. Der langjährige Hessenliga-Torjäger (unter anderem FSV Frankfurt, Rot-Weiss Frankfurt, Viktoria Aschaffenburg, KSV Klein-Karben) nimmt mit den Sportfreunden Seligenstadt noch einmal die Hessenliga ins Visier.

Nach einem halben Jahr beim FC Kalbach, vor wenigen Wochen aus der Verbandsliga Süd abgestiegen, soll der 30-Jährige die Sturm-

probleme in Seligenstadt - alle vier Stürmer verließen im Sommer den Verein - beheben.

„Seligenstadt hat eine gute Mannschaft, die jung ist und Potenzial hat“, sagt Giuliana. „Ich will mit Seligenstadt so viele Spiele wie möglich gewinnen und vorne in der Tabelle mitmischen. In den vergangenen beiden Jahren wollten die Sportfreunde bereits aufsteigen, scheiterten aber knapp. Mal sehen, ob es in

dieser Saison gelingt. Die Liga ist allerdings sehr stark.“

Stark war auch der Auftritt von Giuliana beim 5:1 im Mainpokal-Gruppenspiel gegen die Spvgg. Hainstadt. Bereits nach sechs Minuten hatte er zwei Treffer erzielt. Kurios war der zweite, ein verwandelter Handelfmeter. Mannschaftskollege Oktay Sari hatte sich den Ball schon zurecht gelegt, doch Sportfreunde-Trainer Peter Löhr beorderte Giuliana - hatte am

Wochenende beim 2:2 im Testspiel gegen Hessenligist Kickers Offenbach II noch einen Strafstoß verschossen - an den Punkt. Diesmal traf Giuliana.

Okay Sari war etwas sauer, nahm Sekunden später Maß - und schoss den Ball unhaltbar aus 16 Metern in die Hainstädter Tormaschen. In der zweiten Hälfte erzielte Giuliana dann mit einem Foulelfmeter sogar noch sein drittes Tor. leo



Schuss auf's Tor: Emanuele Giuliana.

Foto: Eyßen

Heizöl ist anders!

- ▷ Denn mit Heizöl haben Sie Ihren eigenen Wärme-Vorrat im Keller.
- ▷ Denn mit Heizöl steht Ihnen eine seit Jahrzehnten sichere und preiswerte Energie zur Verfügung.
- ▷ Denn der Heizölmarkt muss nicht erst liberalisiert werden, die freie Marktwirtschaft hat hier schon immer funktioniert.
- ▷ Denn schwefelarmes Heizöl braucht sich auch in Umweltfragen nicht vor anderen Energiearten verstecken.

Rufen Sie uns an:
0 61 82 - 600 59

ADRIAN BUSSE
WALDSTRASSE 24
63500 SELIGENSTADT

Busser
BRENNSTOFFE
HEIZÖL • DIESEL • KOHLE • SCHMIERSTOFFE

Wir liefern prompt!

- Farben - Lacke - Tapeten
- Bodenbeläge
- Fachgerechte Verlegung von Parkett, Laminat, Teppichboden, PVC und Linoleum
- Markisen und Lamellen

75 Jahre

FERDINAND M. SCHWAB

Fasaneriestr. 10 · 63512 Hainburg
Tel.: 06182 / 42 05 · tapetenschwab@arcor.de

INHABER: M. ECK

Elektro Meyer
Inh. Thomas Gruber

ELEKTRO-INSTALLATIONEN

Fachbetrieb für Gebäudetechnik

Dudenhöfer Straße 23 · 63500 Seligenstadt
Telefon 0 61 82 / 31 25 · Telefax 0 61 82 / 9 60 72 57
E-Mail: elektromeyer2002@aol.com

AUTO CHECK

Einfach königlich!

Wir reparieren jedes Auto.

Der Service bei Ihrer AC AUTO CHECK-Werkstatt für alle Marken!

Egal ob Opel, VW, Ford... unsere zuverlässigen, kompetenten Kfz-Mechaniker machen Ihren Wagen wieder fit. Testen Sie uns!

Gebr. Sticksel GmbH
Offenbacher Landstraße 40 · 63500 Seligenstadt
Telefon 0 61 82 / 78 3 90

Neben der Geburt ist der Tod das einzige Erlebnis, das alle Menschen miteinander teilen.

Wir übernehmen für Sie fachgerecht:

- * Erledigung aller Formalitäten
- * Besorgung der Sterbepapiere
- * Friedhofsamt, Rentenanträge
- * Gesamte Organisation der Bestattung
- * Individuelle Beratung und Betreuung

Köhler
Der Bestatter Mitglied der Innung
Seit 60 Jahren Bestattungsunternehmen

EIN PREISVERGLEICH IM TRAUERFALL IST NICHT PIETÄTLOS, SONDERN KANN NUR ZU IHREM VORTEIL SEIN!
Wir nehmen uns Zeit - jederzeit.

Bestattungen Herbert Köhler
Siemensstr. 20 · 63512 Hainburg · Tel.: (0 61 82) 45 77

DAS BRAU-ERLEBNIS!



Was ist eine Zwickelprobe?
Wie geht das Fassschlupfen?
Wo liegt der Schalander?

Diese und weitere Fragen zu den Geheimnissen traditionsreicher Braukunst beantworten wir gerne bei einer genussvollen Brauereibesichtigung, begleitet von erfrischenden Kostproben.

Infos & Anmeldung:
www.glaabsbraeu.de
oder telefonisch unter: 06182/926299

Glaabsbräu
Frischer Genuss seit 1744.





Das 37. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

TSG Mainflingen 09 e.V.

Offizieller Medienpartner des Mainpokals 2010



WOLFGANG FICHTNER
Mitglied im Bundesverband Deutscher Versicherungskaufleute

Versicherungsbüro Wolfgang Fichtner
Generalvertretung der AXA Versicherung AG
Zellhäuser Straße 12 • 63533 Mainhausen
Telefon: 06182 / 273 57
Telefax: 06182 / 291 44
www.AXA.de/wolfgang_fichtner
e-mail: wolfgang.fichtner@axa.de

Fa. Schreiner **Autopflege**
...Brillanz ist unsere Stärke

Große Komfortpflege:
Oberwäsche inkl. Abledern, HD-Vorreinigung (Insektenentfernung); Felgenreinigung, Polster und Teppiche saugen, Scheibenreinigung innen/außen, Kofferraum saugen, Türkanten auswischen, Cockpit reinigen, Aschenbecher leeren.

Für nur **39,00 €**

Bei Van's, Jeep's, Transportern, LKW usw. Aufpreis, Extremverschmutzte Fahrzeuge bedürfen einer individuellen Preisvereinbarung.

Tel. (06182) 2 42 83 • Fax (06182) 82 93 32
Robert-Bosch-Straße 19 • 63500 Seligenstadt
www.kfz-aufbereitung-schreiner.de

SCHUH HAUS Franz

Seligenstadt
Aschaffenburger Straße 17
Hainstadt
Offenbacher Landstr. 31

Liebesbeweis für Ihre Füße

maler EMGE

Fassade mit WDVS-Energieeinsparung

- Tapezierarbeiten
- Fassadengestaltung
- Wäredämmung
- Verputz u. Anstrich
- Trockenbau
- Fußbodenverlegung

Horst Emge Malermeister
Hauptstraße 75 • 63533 Mainhausen • Tel. (06182) 21765
Mobil (0172) 6538043 • Fax. (06182) 220243 • maler-emge@t-online.de

Nur bis 30. September 2010

„Sommertraum“
Tageskarte Sauna inkl. Wochenendzuschlag
+ Klassische Teilkörpermassage, ca. 20 Min.
+ 1 frisch gepresster Fruchtsaft
+ 1 monte mare Fitness-Salat

p. Person nur **39€**

Ihre Pause vom Alltag
monte mare Oberthausen . www.monte-mare.de

Steigerung erkennbar

Jan Bachmaier will mit seiner Erfahrung Einfluss auf die jungen Spieler nehmen

Jan Bachmaier (29) begann mit sieben Jahren beim SV Münster mit dem Fußballspielen und war dem Verein 15 Jahre lang treu. Über die Stationen TSV Langstadt, TG Ober-Roden und Spvgg. Hainstadt kam der Stürmer zur TSG Mainflingen. Nach einem einjährigen Absteher nach Klein-Welzheim kehrte er wieder nach Mainflingen zurück. Vor seinem Engagement in Ober-Roden hatte Bachmaier nach der Geburt seines Sohnes eine dreiviertelmonatige Auszeit vom Fußball genommen.

Herr Bachmaier, wie weit hat Ihr Tor zum 1:0-Sieg gegen Klein-Welzheim die Tür zum Mainpokalfinale geöffnet?

Das Ziel unserer Trainer war das Endspiel und das dürften wir mit diesem Sieg auch erreicht haben. Den einen fehlenden Punkt sollten wir gegen Alemannia Klein-Auheim holen. Den Klein-Welzheimern und uns war klar: Wer dieses Spiel gewinnt, steht im Finale.

Wie beurteilen Sie die Begegnung gegen Klein-Welzheim?

Wir waren die dominierende Mannschaft. Die erste Hälfte war okay, allerdings haben wir uns in den letzten zehn Minuten zu weit zurückfallen lassen. Nach der Pause hätten wir unsere Konten besser ausspielen müssen.

Und wie beurteilen Sie das bisherige Abschneiden der TSG beim Mainpokal?

Der Start gegen Zellhausen war etwas holprig. Aber das war nicht verwunderlich. Wir hatten erst einmal trainiert. Viele junge Spieler sind neu in die Mannschaft gerückt, wir haben einen neuen Trainer mit einem neuen Konzept. Alexander Lorenz möchte, dass wir mehr Fußball spielen. Aber wir haben uns von Spiel zu Spiel gesteigert, man konnte sehen, dass sich einiges geändert hat.

Dass der Gastgeber am Finaltag dabei ist, ist für die TSG sicherlich eine Supersache...

Der Vorstand ist nach dem Klein-Welzheim-Spiel in die Kabine gekommen, hat uns



Kapitän mit Routine und Torriecher: Jan Bachmaier.

Foto: Eyßen

gratuiert. Die Leute waren begeistert, dass wir so erfolgreich gespielt haben, wie in den letzten fünf, sechs Partien der vergangenen Saison. Aber wir stehen auch ein wenig unter Druck, denn auch unsere Alte Herren haben das Finale erreicht (lacht).

Sie haben es schon angesprochen: Die TSG verfügt über eine sehr junge Mannschaft. Sie gehören zu den wenigen Älteren mit Erfahrung, sind auch Kapitän. Das bedeutet das für Sie?

Das ist auf jeden Fall eine Herausforderung. Ich kann viel Einfluss auf die jungen Spieler nehmen. Wir wollen

weiterhin junge Spieler im Seniorenbereich integrieren, das ist ein guter Weg. Das ist eine tolle Sache und war eine Grundvoraussetzung, dass ich weitermache. Wir wollen in dieser Saison angreifen, oben dabei sein.

Der Abstieg in der vergangenen Saison war sehr bitter...

Wir haben es in der Hinrunde verbockt, da haben wir zu wenige Punkte geholt. Umso härter war letztlich der Abstieg, nachdem wir die letzten Saisonspiele alle gewonnen hatten.

Das Finale gegen die Sportfreunde Seligenstadt steht vor

der Tür. Wie geht die TSG dieses Spiel an?

Wenn wir im Finale stehen, wäre es das erste seit 26 Jahren. Das ist schon eine Riesensache. Als A-Ligist gegen die Sportfreunde zu bestehen, ist natürlich sehr schwer. Wir müssen so lange wie möglich das 0:0 halten, aggressiv spielen. Spielerisch sind uns die Seligenstädter als Verbandsligist und Titelverteidiger haushoch überlegen, daher müssen wir mit Kampf dagegen halten. Bis auf die Partie gegen Hainstadt haben die Sportfreunde bisher allerdings auch noch keine herausragenden Leistungen geboten.

Sportfreunde verpflichten Letellier

Verbandsligist Sportfreunde Seligenstadt hat sich erneut verstärkt: Vom Südwest-Oberligisten Borussia Neunkirchen wechselt Damien Letellier in die Einhardstadt. Der 24-jährige Mittelfeldspieler spielte zuvor bei Viktoria Aschaffenburg und bestritt in der vergangenen Saison 22 Partien in der ersten Mannschaft der Borussia sowie acht Begegnungen in der zweiten Vertretung (Verbandsliga). Im Spiel der Seligenstädter gegen die Spvgg. Hainstadt kam Letellier erstmals für die Sportfreunde beim Mainpokal zum Einsatz und gefiel mit einer ordentlichen Leistung.

DISCOTHEK WAY UP **LOLLIPOP Danceclub**

PARTY POWER
Do-So ab 21 Uhr
Di 1x im Monat
30 plus Party ab 20 Uhr

Bitte don't drink & drive
Always drink responsibly!
Rufline des Bundesministeriums für Gesundheit: 030/19441-0

samstag 17 | 07 | 10
TV-PARTY ... DAS ULTIMATIVE ZAPPING PART III

- 300 - die ersten 300 Gäste = WELCOME DRINK
- SEX & THE CITY - Ladies, die ihren "Mr. Big" mitbringen = 1 FREIDRINK
- FLUCH DER CARIBIC TEIL II - Alle COCKTAILS heute nur 5 €
- DR. HOUSE - Bring deinen "gelben Schein" mit = 1 FREIDRINK
- GOLDEN GIRLS - Gäste über 35 erhalten EIN GLAS PROSECCO und EIN STÜCK KÄSEKUCHEN (solange der Vorrat reicht)
- SPORTSCHAU - Alle Gäste im Fußballtrikot = 10 € FREIVERZEHR
- GERMANY'S NEXT TOP MODEL - Girls im Minirack & High Heels (Aktivität mind. 8 cm) erhalten 25 € FREIVERZEHR

sonntag 18 | 07 | 10
BLACK DIAMOND NIGHT
THE FINEST IN BLACK MUSIC

mit DJ LARRY LAW (Planet Radio) | DJ DURAK (BM-Radio)
Black Beats | Hip Hop | R'n'B | Soul Classics

Bis 23 Uhr ist das 19,90 TICKET erhältlich!
All night long: COCKTAIL HAPPY HOUR

SIEMENSSTRASSE 30 | 63512 HAINBURG | WWW.WAYUPLLOLLOPOP.DE



Das 37. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

TSG Mainflingen 09 e.V.



Offizieller Medienpartner des Mainpokals 2010



Vorstand, Mitglieder und Fans hatten an den bisherigen Auftritten der TSG Mainflingen ihre Freude und freuen sich nun auf den finalen Samstag. Foto: Eyßen

Textile Autowäsche
täglich 7 - 19 Uhr (außer Sonntag)

schon ab 5,95 €

www.automobilgmbh.de

Fasanerie-Arkaden 1
63512 Hainburg
0 61 82.78 62-0

auto[:mobil]
Autos - Service - Zubehör

Erfahrene Achse ist wichtig

Mittelfeldspieler José Estevez kehrt zur Sportvereinigung Seligenstadt zurück

„Wir haben eine sehr junge Truppe, da war es mir und dem Verein wichtig, eine erfahrene Achse zu haben“, sagt Mirko Leuschner, Trainer beim A-Ligisten Spvgg. Seligenstadt.

Dazu gehören Daniel Ivkovic, der bereits in sein achttes Jahr bei der Sportvereinigung geht, und Sasa Jankovic. Der ehemalige Verbandsligaspieler der Sportfreunde Seligenstadt wechselte in der vergangenen Saison von Germania Babenhausen in die Einhardstadt. Ebenfalls aus Babenhausen kam im vergangenen

Jahr Hakan Yesilmen, mit Viktoria Urberach vor zwei Jahren aus der Verbandsliga in die Hessenliga aufgestiegen, nach Seligenstadt. Yesilmen gehört dem aktuellen Kader aber nicht mehr an, wird den Verein voraussichtlich verlassen.

Dafür holten die „Blauen“ mit José Estevez einen erfahrenen Spieler zurück. Der 33-Jährige spielte unter anderem bereits für Germania Ober-Roden in der Hessenliga und war zuletzt als Spielertrainer beim Offenbacher A-West-Ligisten VfB Offen-

bach aktiv. Estevez, der schon einmal das Trikot der Sportvereinigung übergezogen hatte, spielt in der Regel zentral als „Sechser“ vor der Abwehr und spielt in den Planungen von Mirko Leuschner eine wichtige Rolle. „Im Augenblick zieht er allerdings sein Spanien-Trikot nicht mehr aus“, schmunzelt der Trainer. Kein Wunder: Estevez wurde zwar in Offenbach geboren, seine Vorfahren stammen aber aus Galicien, dem nordwestlichen Teil Spaniens.

Estevez, der bei den „Blau-

en“ nur als Spieler tätig sein wird, sagt über die Seligenstädter: „Das ist eine ganz junge Mannschaft, die zuletzt knapp den Aufstieg verpasst hat. Am Ende haben Durchschlagskraft und wohl auch ein bisschen Erfahrung gefehlt. Wir wollen wieder vorne mitspielen, dieses Mal aber auch aufsteigen“, nennt er als Ziel für die neue Saison in der Kreisliga A Ost.

In der vergangenen Runde hatten die „Blauen“ hinter dem TV Hausen und Germania Klein-Krotzenburg den dritten Platz belegt. leo



Da geht es lang. José Estevez gibt beim Offenbacher A-Ost-Ligisten Spvgg. Seligenstadt die Richtung an. Foto: Eyßen

ZABO
DESIGN & PRINT

- Digitaldruck
- Offsetdruck
- Schilder
- Aufkleber
- Vereinswerbung
- Banner
- T-Shirt
- Airbrush
- Fahrzeugbeschriftung

Tel. 061 82 - 2 12 46
Katharinenstr. 49 - 63509 Seligenstadt (H.N.)

www.zabodesign.de

seit 1988
Seitz
Sanierungstechnik

Balkon & Terrassensanierung

Natursteinspachtelung mit flüssigem Kunststoff

Informieren Sie sich unverbindlich
Am Reitpfad 23
63500 Seligenstadt
Tel.: 06182-66140
Fax: 06182-60727
info@fussbodenbau-seitz.de

Wussten Sie schon,...

... dass in den vergangenen drei Jahren immer ein Spieler der Sportfreunde Seligenstadt Torschützenkönig beim Mainpokal wurde? Im vergangenen Jahr bei der 36. Auflage, ausgerichtet vom Türk. SV Seligenstadt, sicherte sich Stürmer Giulio Fiordellisi mit acht Treffern den Titel. 2008 in Froshausen hatte Sebastian Franz elfmal für die „Roten“ ins gegnerische Netz getroffen. 2007 teilte sich Özkan Örtülü den Titel allerdings mit Soner Eksert (TuS Klein-Welzheim). Beide erzielten jeweils sechs Tore für ihre Farben. 2006 dominierte Klein-Welzheims Denny Zacher die Konkurrenz, erzielte insgesamt sieben Treffer. leo

busfer GmbH

- Abbruch- und Erdarbeiten
- Recycling
- Lieferung von Kies, Sand, Schotter und gesiebttem Mutterboden

CONTAINER DIENST

☎ **06182 / 9 50 40**
Am Stehweg 12-14 • 63500 Seligenstadt

Wer öfter wirbt, ist schnell kuriert
Wer clever ist, der kombiniert!

... für Sie immer am Ball!

Ihr direkter Draht zu uns: **Tel. 06182-929832**

Neue Kurse ab August!

- Wirbelsäule
- Anti Stress
- Qi Gong
- Meditation
- Pilates

MAIN-REHA SPORTS!
MED. FITNESS-STUDIO

Rheinstraße 2a
63533 Mainhausen-Zellhausen
Tel. 0 61 82 - 78 76 935
www.main-reha-sports.de

Der Mensch im Mittelpunkt

Pflegedienst Gelbke
freundlich - kompetent - persönlich - engagiert

Michael Gelbke & Cordula Becker

Leistungsumfang:

- Pflege nach SGB XI
- Häusliche Krankenpflege nach SGB V
- Betreuung nach § 45 b
- Kostenlose Pflegeberatung nach § 45 SGB XI
- Beratungseinsätze nach § 37.3 SGB XI
- Bundessozialhilfeleistungen nach SGB XII

Telefon 0 61 82 - 92 03 0 Theodor-Heuss-Str. 25, Mainhausen

Zwei neue Präsentationen im Landschaftsmuseum:

Sommerausstellungen

Seligenstadt – Zwei neue Ausstellungen zeigt das Landschaftsmuseum Seligenstadt vom 15. Juli bis 5. September, jeweils dienstags bis sonntags,

von 10 bis 18 Uhr. Helmut Göbel aus Bad Soden (www.art-hgoebel.de) dienen archäologische Fundstätten zur Inspiration. Jörg Engelhardt aus

Obertshausen (www.das-atelier-im-garten.de) beherrscht das analoge Fotografieren in schwarz-weiß trefflich. Helmut Göbel arbeitete

als Architekt, fühlte sich über diese kreative Tätigkeit hinaus aber schon immer der bildenden Kunst verbunden. Mit „Freilegungen“ lädt der Künstler dazu ein, seinen zahlreichen Studienreisen zu archäologischen Plätzen rund ums Mittelmeer zu folgen. Dort gewonnene Eindrücke brachten Arbeiten hervor, die auf fesselnde Weise den Blick des Betrachtenden auf eigenes Wissen und Erkennten lenken. Helmut Göbel nutzt Holz und Papp, Öl- und Acrylfarbe, besonders aber Erden in natürlichen Farbtönen, um Verbundenheit mit der historischen, teils vergessenen, aber stetig nachhallenden Lebensumwelt erfahrbar zu machen. Die geheimnisvollen Grundrisse und rätselhaften Zeichen beeindrucken darüber hinaus durch die perfekte Beherrschung des Umdruckverfahrens. Jörg Engelhardt, der Malerei und Skulptur ebenso zugewandt, präsentiert mit „schwebende Zustände - Vergänglichkeit“ eine weitere Sparte seiner Kreativität. Nachdenklich stimmende Fotografien - Momentaufnahmen - erzählen kurze Geschichten über das Verlassensein, die Vergänglichkeit von Orten, des Menschen und seiner Beziehungen. Getragen von persönlichen Stimmungen und Eindrücken sind seine Äußerungen voll kraftvoller Stille.



Bei strahlendem Sonnenschein konnte der Bienenzuchtverein Seligenstadt, Mainhausen und Hainstadt wieder den Tag der Deutschen Imkerei im Konventgarten begehen. Am dortigen Lehrbienenstand nahmen zahlreiche Besucher die Gelegenheit wahr, sich über die Lebensweise der Honigbiene, die Produkte aus dem Bienenstock und das Hobby der Imkerei zu informieren. Besonders interessant war die Möglichkeit, einmal ein Bienenvolk in einem „gläsernen Baumstamm“ zu beobachten, so wie die Honigbiene über bereits millionen von Jahren im Wald gelebt hat. Durch die eingeschleppte Varroa-Milbe ist die Europäische Honigbiene nicht mehr in der Lage, ohne den Imker in freier Natur zu überleben.

Thomas Philipps & KOMPAKT
Sonderposten GmbH & Co. KG

Viele Artikel auch im Onlineshop!
24 Stunden bequem shoppen:
www.shop.thomas-philipps.de

Wir übernehmen einen riesigen Posten Bettwäsche direkt vom Versender! Die vermarkten wir zu einem Preis!

Viele versch. Farben und Dessins
Mikrofaser, Satin, Jersey, Mikro-Flanell und andere

jedes Set nur **5,-**

Roma Gartenrollliege *34,95
mehrfach verstellbar, mit 2 Rollen, Vollkunststoff, weiß, blau oder waldgrün
22,22 *28,50

passende Rollliegeauflage *18,95 **12,95**
6cm, 100% Baumwolle, versch. Dessins

Tür Moskitonetz
aus 4 überlappenden Fliegengitterbahnen, weiß oder schwarz
90x200cm
6,98

Erfrischungsgetränk
Cola (koffeinhaltig), Orange oder Zitrone, mit Kohlensäure
3,05 Liter
38,50 *78,95

Schuhschrank
• 3 Klapp-Fächer mit Metallkörben
• Wechselrahmen für Fotos
• Buche Optik
ca. 133x55x25,5cm
3,99 *78,95

Wassereis
im Eimer, versch. Sorten
2400ml (1l = 1,66)
3,99 *80 Stück

Zlatopramen
Das tschechische Bier, 4,9% Vol.
Vorteilspreis 6x1,5 Liter = **9 Liter**
7,98 (1l = -,89) (+ 1,50 Pfand)

PANTENE
Shampoo, versch. Sorten
Doppelpack 2x250ml
2,99 *3,98

Lenor
Sensitiv Weichpülerkonzentrat, Mandelmilch
1,2 Liter (1L = -,93)
1,11 *1,48

Bauernhortensie
Hydrangea macrophylla
im 5L Container, versch. Farben
Ø 30-50cm
6,98 *5 Triebe

Holz-Pflanzfass
40x24x26cm
8,98

ALU-Einweg-Grill
zündfertig, kein Grillanzünder erforderlich, lange Brenndauer, 31x25cm
ideal für Camping und Picknick!
8,98

tragbarer Barbecue-Tischgrill
• mit 2 Grillflächen
• leichte Handhabung
• 30x20x28cm (ohne Deko)
ideal für Garten, Camping und Picknick!
1,88 *2,98

GRÜNER JAN
Grill-Briketts oder Holzkohle
2,5kg
1,99 (1kg = -,80)

600g Holzkohle **1,88** (ohne Deko)

Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

MV: Neue Kurse in Blockflöte

Klein-Welzheim – Zum Ende des Schuljahres veranstaltete Silke Weyer von der Musikschule Seligenstadt-Hainburg-Mainhausen, Blockflötenlehrerin beim Musikverein Klein-Welzheim, ein Vorspielen für ihre Schüler, um den Eltern zu zeigen, welche Fortschritte die Jungmusiker im Lauf des Jahres gemacht haben. Die Blockflötenschüler des Musikvereins Klein-Welzheim werden nach den Sommerferien in fortgeschrittene Kurse wechseln oder ein Orchesterinstrument wie zum Beispiel Querflöte, Saxophon oder Trompete erlernen. Der Musikverein bietet für Kinder ab sechs Jahre wieder neue Anfängerkurse an, wobei den Schülern in kleinen Gruppen, neben dem Blockflöte spielen auch die musikalischen Grundlagen wie Notenlesen und Rhythmuslehre vermittelt werden. Die erste Unterrichtsstunde findet am Donnerstag, 26. August, um 15 Uhr im alten Rathaus in Klein-Welzheim, Schillerstraße 4, statt. Anmeldungen nimmt Gudrun Preßler-Rickert, 29665 entgegen. Informationen über den Verein erhalten Interessierte unter www.musikverein-klein-welzheim.de

Ausbildungsplatzsuche zählt bei der Rente

Seligenstadt – Die Stadt Seligenstadt weist darauf hin, wer nach der Schule noch keine Lehrstelle hat, sollte sich ausbildungssuchend melden. Damit arbeitslosen Schulabgängern später keine Rentennachteile entstehen, sollten sie sich bei der Agentur für Arbeit ausbildungssuchend melden. Denn auch ohne Anspruch auf

Bei Agentur für Arbeit ausbildungssuchend melden:

Leistungen der Arbeitsagentur wird die Zeit der Ausbildungsplatzsuche als Anrechnungszeit in der Rentenversicherung berücksichtigt. Diese Zeiten können zu Rentensteigerungen führen und Rentenanprüche begründen. Voraussetzung ist, dass sich Schulabgänger, die zwischen 17 und 25 Jahre alt sind, bei der Agentur

für Arbeit als Ausbildungssuchende melden und die Ausbildungsstelle mindestens einen Kalendermonat umfasst. Wer fragen hat, kann sich an das kostenlose Servicetelefon unter 0800 100048012 oder eine Auskunfts- und Beratungsstelle der Deutschen Rentenversicherung Hessen wenden.

Sommerfest der Obstler

Froschhausen – Sein diesjähriges Sommerfest feiert der Obst und Gartenbauverein Froschhausen am Montag, Freitag, 23. Juli, am Vereinsheim am Sandborn. Beginn ist um 17 Uhr, mit einem deftigen Spätfrühschoppen. Auch für gute Stimmung an diesem Abend ist mit einer Überraschung bestens gesorgt.

Stimmung und Überraschung am Sandborn:

Zum Aufbau für das Sommerfest treffen sich die Aktiven sowie Freunde des Vereins am Montag, 19. Juli, ab 17 Uhr am Vereinsheim. Seinen alljährlichen Sommerschnittlehrgang veranstaltet der Obst und Gartenbauverein am Freitag den 13.08. 2010 um 18.00 Uhr. Veranstaltungsort ist

die Obstanlage des Vereins am Sandborn. Leiter des Lehrgangs ist der Fachwart vom Landesverband Günter Nehls aus Erlensee. Im Jahr 2010 feiert der OGV Froschhausen sein 60-jähriges Bestehen. Die Feierlichkeiten sind am 2. und 3. Oktober 2010 im Schwesterngarten geplant.

Aktuelles Schaufenster



„Schlemmer im Juli“ ist die Gewinnerin Nicoline Krammig (Mitte). In der monatlichen Verlosung der Metzgerei Kuhn in Klein-Welzheim gewinnt sie eine gemischte Grillplatte. Dazu gratulierten Petra Kuhn (links) sowie Annabel Knecht, die ihre Prüfung zur Fleischerfachverkäuferin erfolgreich bestanden hat und weiterhin den Betrieb der Familie Kuhn tatkräftig unterstützt. Text / Foto: Rudi Rack-PR

Abholpreise

www.thomas-philipps.de

Gültig ab Do. 15.07.10

Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

* unter alter Preis

Weiterhin Rentenberatung im Rathaus:

Wie hoch ist denn meine Rente?

Seligenstadt – Wann kann ich in Rente gehen? Welche Bedingungen muss ich erfüllen? Wie hoch ist meine Rente? Wie wirkt sich Arbeitslosigkeit, Krankheit auf meine Rente aus? Wie viel darf ich neben der Rente verdienen? Hat Altersteilzeit Auswirkung auf meine Rente?

Diese und andere Fragen rund um das Thema Rente und Altersvorsorge beantwortet am Mittwoch, 21. Juli, ein Mitarbeiter der Deutschen Rentenversicherung im Seligenstädter Rathaus - ausführlich, individuell und kostenfrei.

Nachdem die erstmals von der Deutschen Rentenversicherung angebotenen Sprechstage für Versicherte gerne in Anspruch genommen wurden, sind auch im zweiten Halbjahr 2010 wiederum monatliche Sprechstage vorgesehen.

Sprechstage

Die Sprechstage finden an folgenden Tagen, von 8 bis 15.30 Uhr, statt: 21. Juli, 18. August, 15. September, 20. Oktober, 17. November, 15. Dezember. Neben der computergestützten Beratung der

Kunden aller Träger der Deutschen Rentenversicherung wird unter anderem auch fachliche Unterstützung bei der Klärung des Versicherungskontos sowie beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen angeboten.

Alle Versicherten aus Seligenstadt und den Stadtteilen, aber auch aus den Nachbargemeinden Hainburg und Mainhausen sowie aus Rodgau und den angrenzenden Gemeinden, die Fragen beantwortet haben möchten, sind eingeladen, die angebotenen Sprechzeiten wahrzunehmen.



Die „IG Hund und Mensch“ hatte auf ihrem Froschhausener Vereinsgelände hinter der Autobahn zum Sommerfest eingeladen. Zahlreiche Hundefreunde bestaunten die Vorführungen. Trotz tropischer Hitze nahmen die treuen Vierbeiner die an sie gestellten Herausforderungen mit großem Eifer an. Foto: Hampe

Ehemalige von AEG/Schneider treffen sich

Seligenstadt – In der Brauerei-Gaststätte Klein, am Bahnhof werden am Freitag, 27. August, ab 18 Uhr, über 120 Ehemalige von AEG und Nachfolger Schneider-Electric zum zehnten Mal erwartet. Zu diesem besonderen Jubiläum geht die Einladung auch an die Partner, Chefs und Mitarbeiter aus allen Ressorts wie Entwicklung, Konstruktion, Fertigung, Projektierung, Vertrieb oder Kaufmannschaft sind herzlich willkommen. Klaus Schemm wird Fotos über den Beamer von vorhergehenden Treffen sowie sonstigen AEG-Veranstaltungen zeigen. Wer selber Fotos hat, bitte als File mitbringen.

PENNY MARKT

www.penny.de

GRUNDIG LCD-TV Vision 22-2900H*

- Auflösung 1.680 x 1.050
- Kontrast 1.000:1
- Helligkeit 300 cd/qm
- Reaktionszeit 3ms
- Hotelmode
- Videotext mit 1.000 Seiten
- Musikleistung 2 x 6 Watt
- 1 x HDMI, 2 x Scart, PC-Eingang, USB 2.0
- Stromverbrauch 45 Watt in Betrieb / <1 Watt in Standby

Stück ~~249,-~~ **199,-**

20% BILLIGER

55 cm/22" Bildschirmdiagonale

SpongeBob 3-teiliges Rucksack-Set*

Rucksack, Turnbeutel und Mäppchen

Set **12,99**

DEUTSCHES INSTITUT FÜR SERVICE-QUALITÄT

1. PLATZ Bester Discounter TEST 04/2009

Im Vergleich: 7 Discounter-Ketten

DISQ GmbH & Co. KG

Infos: www.penny.de

HUMAX Digitaler Kabelreceiver*

- Digital-PLL-Tuner UKW
- Mit 160-GB-Festplatte
- Automatische Softwareaktualisierung
- Kindersicherung
- Timerfunktion
- Bild-in-Bild-Funktion
- Unterstützung von Videotext
- CI-Slot, Twin-Tuner, EPG
- Timeshift (zeitversetztes Fernsehen!)

Geeignet für alle frei empfangbaren TV-Sendungen und Premiere/Sky!

Zeitgleiches Aufnehmen und Anschauen zweier Sender!

Stück **199,-**

AIR STAR z. B. Kinder-Halbschuhe*

- Futter und Decksohle atmungsaktives Textil
- Versch. Farben und Größen

jedes Paar Kinder-Schuhe nur **4,99**

Riesen-Auswahl an Kinder-Schuhen!

Nostalgische Rose*

Kletter- oder Strauchrosen, versch. Farben, Höhe ca. 80-90 cm, im 21-cm-Kulturtopf

Stück **11,95**

FRISCHER!

0% BILLIGER!

Fleischtomaten*

Belgien/Niederlande, Kl. I

1-kg, lose

~~1,99~~ **0,99**

AKTION

Paprika Mix

Spanien/Holland, Kl. I

500-g-Pckg.

1 kg = 1,98

~~1,49~~ **0,99**

33% BILLIGER

MAGNUM Eis

Verschiedene Sorten

280-560-ml-Packung

11 = 2,59

3,02-6,04

~~1,69~~ **1,69**

34% BILLIGER

LAVAZZA Caffècrema

Versch. Sorten

1-kg-Packung

1 kg!

~~12,49~~ **9,99**

20% BILLIGER

Schweinebauch

In Scheiben, gewürzt

500-g

1 kg = 4,22

~~2,30~~ **2,11**

AKTION

EICKAMP Grillkos*

Versch. Sorten

360-g-Pckg.

1 kg = 5,53

~~1,99~~ **1,99**

AKTION

Happyend Toilettenpapier*

3-lagig, mit Sommerduft

8 x 150-Blatt-Pckg.

~~1,79~~ **1,79**

AKTION

VOLVIC Naturelle*

Zzgl. 0,25 Pfand

1,5-Liter-PET-Fl.

1 Liter = 0,43

~~0,65~~ **0,65**

AKTION

DANONE Fruchtzwerge

8 x 50-g-Packung

1 kg = 2,98

~~1,49~~ **1,19**

20% BILLIGER

Delikatess Krusten- oder Schinkenbraten

100-g-Pckg.

~~1,89~~ **0,99**

AKTION

MM Extra Sekt, trocken

0,75-Liter-Flasche

1 Liter = 3,32

~~3,29~~ **2,49**

24% BILLIGER

DITTMAYER'S Valensina*

Versch. Sorten

1-Liter-PET-Flasche

Pfandfrei!

~~0,88~~ **0,88**

AKTION

PATROS Genießerwürfel

Verschiedene Sorten

2 x 75-g-Pckg.

100 g = 0,99

~~1,79~~ **1,49**

16% BILLIGER

IGLO Fischstäbchen

280-450-g-Packung

1 kg = 3,69-5,93

~~2,89~~ **1,66**

38% BILLIGER

MM Extra Sekt, trocken

0,75-Liter-Flasche

1 Liter = 3,32

~~3,29~~ **2,49**

24% BILLIGER

DITTMAYER'S Valensina*

Versch. Sorten

1-Liter-PET-Flasche

Pfandfrei!

~~0,88~~ **0,88**

AKTION

In großer Dankbarkeit und tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem ehemaligen Aufsichtsratsmitglied und langjährigen Geschäftsführer

Berthold Krammig

der am 6.7.2010 nach langer Krankheit verstorben ist.

Vom 4.7.1959 bis zum 30.06.1962 gehörte er dem Aufsichtsrat an, vom 1.7.1962 bis zu seinem Ausscheiden am 30.7.1989 war er Geschäftsführer.

In seiner 30jährigen Tätigkeit als Aufsichtsratsmitglied und Geschäftsführer in der gemeinnützigen Wohnungswirtschaft wirkte er in unserer Gemeinde an der Planung und am Bau von weit über 250 Mietwohnungen und Reihenhäusern mit und hat in dieser Tätigkeit den Wohnungsbau und hier insbesondere den öffentlich geförderten Mietwohnungsbau in hervorragender Weise vorangebracht.

Vielen Familien und Menschen hat er zu einem eigenen Haus bzw. zu einer Wohnung verholfen.

Dafür sind wir ihm zu großem Dank verpflichtet.

Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Aufsichtsrat, Vorstand und Mitarbeiter
der Gemeinnützigen Baugenossenschaft Klein-Krotzenburg eG**

Die Mutter war's, was braucht's der Worte mehr.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Johanna Fecher

geb. Gutwerk
* 8. 2. 1914 † 8. 7. 2010

Wir werden Dich nie vergessen:
**Brigitte Stenger, geb. Fecher mit Familie
Gebhard Fecher mit Familie
Hiltrud Keller, geb. Fecher mit Familie
und alle Angehörigen**



63500 Seligenstadt, Uhlstraße 16

Das Requiem feiern wir am Donnerstag, dem 15. Juli 2010 um 19.00 Uhr in der Basilika. Die Beerdigung ist am Freitag, dem 16. Juli 2010 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Seligenstadt.

*Ein Mensch, der uns verlässt,
ist wie eine Sonne, die untergeht.
Etwas von ihrem Licht bleibt
immer in unseren Herzen.*

Theresia Deimling

* 29.06.1919 † 13.07.2010

In liebevoller Erinnerung nehmen wir Abschied:

**Karlheinz und Hilde
Nina und Christian mit Emma und Samuel
Maik und Larissa mit Marlene
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Montag, den 19. Juli 2010 um 10.30 Uhr auf dem Friedhof Hainstadt statt.
Das Requiem ist am gleichen Tag um 19 Uhr in der St. Wendelinuskirche in Hainstadt.

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren der Liebe, die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Albert Schweitzer!



Herzlichen Dank

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es tut gut zu wissen, wie viele Menschen ihn geschätzt haben.

Für die vielfältige persönliche Anteilnahme, die uns Trost und Kraft gab, danken wir von ganzem Herzen.

Hubert Merget

geb.: 7.1.1928
gest.: 1.7.2010

Im Namen aller Angehörigen:
Elfriede Merget geb. Kohl
Hainburg, im Juli 2010



Elisabeth Rohleder geb. Rachor

* 11. 7. 1919
Abt-Peter-Straße in Seligenstadt
† 27. 5. 2010

Beim Heimgang unserer lieben Mutter - einer echten Seligenstädterin mit Herz und Mund - haben wir von den Verwandten, Freunden und Bekannten ihrer Heimatstadt herzliche Verbundenheit und Anteilnahme erfahren. Dafür bedanken wir uns auf diesem Wege bei allen recht herzlich.

**Gerhard, Peter und Herbert Rohleder
Marianne Bruch geb. Rohleder
mit Familien**

Siegen, im Juli 2010

**Gott behüte – Mensch bewahre!
Den Armen Gerechtigkeit**



Danke

Gustav Klug

* 20. 5. 1936
† 19. 6. 2010

sagen wir allen, die im Leben soviel Achtung und Freundschaft entgegengebracht haben und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

Danke für die Blumenspenden und Zuwendungen für die Grabgestaltung und die tröstenden Worte in dieser für ihn so schweren Zeit.

Besonderen Dank an Herrn Pfarrern Becker für die einfühlsamen Worte.

Im Name aller Angehörigen:
Karin Klug



Wir trauern um den Mittelpunkt unserer Familie, meinen geliebten Mann mit dem ich 58 Jahre durchs Leben ging. Unser guter Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

Adalbert Lukas

* 5. 10. 1930 † 10. 7. 2010

der nach langer Krankheit verstorben ist.

**Hedwig Lukas geb. Dutine
Egon und Angelika Lukas
Claudia und Ewald Brückner
Georg Bauer
die Enkel und Urenkel**

Das Requiem ist am Freitag, dem 16. Juli 2010, um 9.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Wendelinus. Die Trauerfeier findet anschließend um 10.30 Uhr auf dem Friedhof in Hainstadt statt. Von Grabschmuck und Beileidsbekundungen bitten wir abzusehen

*Auch die größte Lebensenergie
ist einmal erschöpft.*



Wir nehmen Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa, Onkel und Cousin

Erwin Wißler

* 17. 12. 1918 † 12. 7. 2010

In Liebe und Dankbarkeit

**Karin und Erich Eiles
Annelie und Norbert Hesse
Tanja, Tilman und Christian
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 20. Juli 2010 um 10.00 Uhr auf dem Friedhof in Mainflingen statt, anschließend feiern wir das Requiem in St. Kilian. Die Urnenbeisetzung findet im Familienkreis zu einem späteren Zeitpunkt statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

*Als die Kraft zu Ende ging,
war es kein Sterben,
war es Erlösung.*

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die in so vielfältiger Weise ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

Wilhelm Glöckner

Einen besonderen Dank sagen wir Herrn Elmar Kuhn für die treffenden Worte bei der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen:
Inge Glöckner

Seligenstadt - Klein-Welzheim, im Juli 2010



Danke

Elisabeth Welzbacher

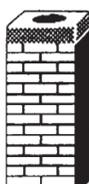
geb. Ehatt
1926 - 2010

- allen, die ihr die letzte Ehre erwiesen haben
- allen, die ihr Liebe, Freundschaft und Wertschätzung entgegengebracht haben
- allen, die ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten

Besonders danken wir denjenigen, die sie im letzten Jahr so liebevoll und fürsorglich begleitet haben.

**Walter Welzbacher mit den Kindern
Johanna Wurzel geb. Welzbacher
Peter Welzbacher
Heribert Welzbacher
mit Familien**

63500 Seligenstadt, Eichendorffstr. 21a



KAMINO RUND®

Schornsteinauskleidung mit Schamotterrohren • Edelstahlrohren • mit Wärmedämmung • Leichtbeton mit Glasur • gegen feuchte, versottende Schornsteine vorsorglich anzuraten bei Niedertemperaturheizungen
Erneuern von Schornsteinköpfen mit Klinkern • klare Preise im voraus
KAMINO RUND GmbH • Schornsteintechnik
63456 Hanau 7 (Steinheim) • Maybachstr. 17 **06181 / 6 20 15**

FLOHMARKT

SO. 18.07.10
ab 8:00 Uhr
Langer-Umzüge
in Dieburg, Dammweg 2-8
Infonummer: 06071 / 207552
Händlerfrei Stand: 10,00 EUR

terre des hommes
Hilfe für Kinder in Not **40**
Jahre

**Viel erreicht –
Viel zu tun!**

www.tdh.de/40

Herzlichen Dank allen lieben Menschen, die unserem Verstorbenen

Hartmut Oßwald

die letzte Ehre erwiesen haben.

Unser besonderer Dank gilt:

Herrn Pfarrer Franke den Chorfreunden vom Liederkranz Zellhausen und den Vertretern der Gemeinde Mainhausen.

Christa Bemm und Familien
Im Juli 2010



Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

Klara Schuchmann

† 21. 06. 2010

und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In Namen aller Angehörigen:
Bernd Schuchmann

63069 Offenbach, im Juli 2010

Herzlichen Dank

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme in Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden, die uns beim Heimgang unserer lieben

Rosel Dietz

geb. Schroth
* 22. 01. 1929 † 20. 06. 2010

zuteil wurden.

**Familie Bernd Dietz
und alle Angehörigen**

Direkt vom Hersteller!

WINTERGÄRTEN	HAUSTÜR- UND TERRASSEN-ÜBERDACHUNGEN
metam	
Infobüros in Ihrer Nähe:	
60388 Frankfurt	☎ (069) 94 72 00 20
64289 Darmstadt	☎ (06151) 6 69 87 00
www.metam.de	

Zecken entfernen – aber richtig!

Um die beste Methode für das Entfernen von Zecken ranken sich viele Legenden: Drehen, ziehen, hebeln, verkleben, mit Öl beträufeln – fast jeder kennt irgendeinen „Geheimtipp“. Doch welche Methode eignet sich wirklich, um Zecken schnell und sicher zu entfernen?

Die patentierte Dr. Schick Zeckenlange Ultra (4,50 Euro in der Apotheke) bietet eine professionelle Lösung des Problems: Sie entfernt Zecken sachgemäß und zuverlässig – schließlich ist nicht die Zecke selbst das eigentliche Gefährliche, sondern Bakterien und Viren, die beim Stich auf den Menschen übertragen werden können.

Dr. Schick empfiehlt: Zecke möglichst hautnah fassen und langsam herausdrehen, die Drehrichtung ist dabei ohne Bedeutung. Untersuchungen belegen, dass beim Herausdrehen von Zecken weniger Anteile von Mundwerkzeugen in der Haut zurückbleiben als dies beim Herausziehen der Fall ist.

Die Dr. Schick Zeckenlange Ultra (für 8,95 Euro auch aus Chirurgienstahl erhältlich) ist daher so konzipiert, dass die Zecke mit geringem Druck aus der Haut gedreht werden kann. Selbst kleine Zecken, die sich gerade erst festgesaugt haben, werden ohne Quetschen entfernt.

Für größere Exemplare eignet sich die patentierte Doppelfunktion: Eine spezielle Einkerbung packt vollgesogene Zecken direkt an der Haut und dreht sie sicher heraus. Erhältlich in Apotheken und im Internet unter www.dr-schick.de



**SAISON
RÄUMUNG**

**BIS ZU
70%
REDUZIERT**

Auf aktuelle Saisonware

MITTERNACHTS-SHOPPING
am 17.07.2010
von 09.00 bis 24.00 Uhr
geöffnet.

Ich freu' mich drauf

www.galeria-kaufhof.de



Aschaffenburg | City-Galerie



© Till Benzin



**Sehr geehrte
Kundinnen
und Kunden,**

ein großes sportliches Highlight ist am Sonntag erfolgreich mit dem 3. Platz der deutschen Fußball-Nationalmannschaft zu Ende gegangen. Ganz Fußball-Deutschland hat mitgezittert und unsere jungen Kicker gefeiert. Auch die City Galerie mit allen Mitarbeitern und Geschäften hat mit unserem jungen Fußballteam mitgefiebert und die Daumen gedrückt. In der City Galerie stand in den letzten vier Wochen alles im Zeichen der Fußballweltmeisterschaft: In der ersten Woche forderten über tausend Besucher im Nintendo-WM-Studio den schnellsten Torwart der Welt, den Robokeeper, zum Duell. In der zweiten WM-Woche konnten sich die Besucher als Kunstschütze am Riesentipp-Kicker probieren und in der dritten Woche versuchten über zwölfhundert Besucher ihr Glück an der virtuellen Torwand, dem Kick-Point. In der letzten Woche präsentierte sich Nintendo mit vielen Spielekonsolen und den neusten Spielen auf unserer Hauptaktionsfläche. Das nächste Highlight erwartet Sie am 17. Juli mit unserem alljährlichen Mitternachts-Shopping, bei dem wir Sie gerne bis 24 Uhr zum Einkaufen und Flanieren willkommen heißen. Das Einkaufserlebnis der etwas anderen Art findet dieses Jahr bereits zum vierten Mal statt. Es lohnt sich auf jeden Fall in die City Galerie zu kommen, viele Geschäfte halten reizvolle Angebote für die Besucher und alle Schnäppchenjäger bereit.

Wir freuen uns auf Sie!
Matthias Bohn
Vorstand Werbegemeinschaft City Galerie



**Mitternachts-Shopping
17. Juli bis 24 Uhr**

In der City Galerie finden Sie alles unter einem Dach. Neben den drei großen Warenhäusern bieten insgesamt über 70 Fachgeschäfte, was das Herz begehrt. Lassen Sie sich von der Vielfalt der Geschäfte bezaubern und genießen Sie das kulinarische Angebot bei einem ausgedehnten Einkaufsbummel in angenehmer Atmosphäre – wir freuen uns auf Sie!